

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告

反抗蘇

不計強弱不關

民族主義者

[illegible]

羅共動員應變
中共不問不聞

西德四十六萬武裝部隊緊急戒備

[illegible]

迫令廣博
與蘇軍

捷克通訊社報導其總
（法新社維也納廿二日電）

反抗蘇俄

共之自由主義所遭之抵抗。而捷克國會又

推倒，以全厥志。

A high-contrast, black and white photograph of a person's face, heavily shadowed and grainy, appearing to be part of a larger, dark, textured surface. The image is very dark, with the face being the primary light source, though still mostly obscured by deep shadows. The texture is rough and grainy, suggesting a low-quality reproduction or a specific artistic style.

天氣 喉痛 上海 香港 電北

歐陽麗賢 謹啓
 地址：九龍上海
 電話：K八八
 林斌麒
 譚普施
 英國倫敦 WILLESDEN 婚姻註冊處註冊
 特此敬告
 友
 林根成 敬啓
 譚志遠
 本廠設備最新式機械，承造各種大小油桶、料桶、糖漿桶等，（由五加侖至五十五加侖）品堅固，起貨快捷，如蒙訂購，多少一律歡迎。兼接各種鋼鐵機器工程，專鑄造大小生鐵鑄件等。
 辦事處地址：大角咀繞橋四十六號地設
 電話：八〇四九二一八—四六二五
 工廠地址：荳蔻角六七至六九號
 電話：四〇三九六

承賞額

九六五八八八K：話電 室1609行生社胡道敦賴耀九

太平洋洋旅遊中心

式五六三四二，一八六六三式H：話電 室1405價大院戲樂娛港滬

富華旅運公司

辦理 雙十國慶

環島觀光團

出發日期：十月一日至八日

(分批出發)

費用空前廉宜

節目表備索

海街六九八 七零零號

八九一八 K八二八九一一 K八二八九五〇一五

旅程十二天

參觀國慶大典


暢遊寶島風光

貴澈廉價旅遊宗旨

本公司月前舉辦「僑胞師生夏令團觀光團」分兩梯游寶島，業經全部完成，團員八月四日第一批抵台時，台灣中央社日報報導：

省港澳校何生 組團游國觀光 僑胞師生夏令團觀光團分兩梯游寶島 僑胞師生夏令團觀光團分兩梯游寶島 僑胞師生夏令團觀光團分兩梯游寶島

● 貴澈廉價旅遊宗旨 ● 接受團體社團委託



● 貴澈廉價旅遊宗旨 ●

士出售

毛雲龍律師行啓

謝忱

惟是向蒙

同業先進

曾江張儀

薛家燕欣鼎

立法局非官守

太平紳

本報謹昨

日開幕，荷蒙
謝蘭川先生主持揭幕，暨
等
指彈，並賜厚賄，海內隆情，殊深感銘，
伊始，招待容有未週，敬希原諒，並致
新廣州酒樓
總辦伍尚榮
阿漢源號董事局同人敬啓

美要求安理會採取行動

促蘇聯五國軍立即撤出捷克

【合衆社華盛頓廿二日電】美政府今日向聯合國安理會提出一項決議案，要求蘇聯及其他五國軍隊立即撤出捷克。美政府發言人表示，此項決議案係根據安理會決議案之精神而提出，旨在維護捷克之獨立與主權。美政府並表示，若蘇聯及其他五國軍隊不立即撤出捷克，美政府將採取必要之行動，以維護其利益。

【合衆社華盛頓廿二日電】美政府今日向聯合國安理會提出一項決議案，要求蘇聯及其他五國軍隊立即撤出捷克。美政府發言人表示，此項決議案係根據安理會決議案之精神而提出，旨在維護捷克之獨立與主權。美政府並表示，若蘇聯及其他五國軍隊不立即撤出捷克，美政府將採取必要之行動，以維護其利益。

【合衆社華盛頓廿二日電】美政府今日向聯合國安理會提出一項決議案，要求蘇聯及其他五國軍隊立即撤出捷克。美政府發言人表示，此項決議案係根據安理會決議案之精神而提出，旨在維護捷克之獨立與主權。美政府並表示，若蘇聯及其他五國軍隊不立即撤出捷克，美政府將採取必要之行動，以維護其利益。

【合衆社華盛頓廿二日電】美政府今日向聯合國安理會提出一項決議案，要求蘇聯及其他五國軍隊立即撤出捷克。美政府發言人表示，此項決議案係根據安理會決議案之精神而提出，旨在維護捷克之獨立與主權。美政府並表示，若蘇聯及其他五國軍隊不立即撤出捷克，美政府將採取必要之行動，以維護其利益。

【合衆社華盛頓廿二日電】美政府今日向聯合國安理會提出一項決議案，要求蘇聯及其他五國軍隊立即撤出捷克。美政府發言人表示，此項決議案係根據安理會決議案之精神而提出，旨在維護捷克之獨立與主權。美政府並表示，若蘇聯及其他五國軍隊不立即撤出捷克，美政府將採取必要之行動，以維護其利益。

【合衆社華盛頓廿二日電】美政府今日向聯合國安理會提出一項決議案，要求蘇聯及其他五國軍隊立即撤出捷克。美政府發言人表示，此項決議案係根據安理會決議案之精神而提出，旨在維護捷克之獨立與主權。美政府並表示，若蘇聯及其他五國軍隊不立即撤出捷克，美政府將採取必要之行動，以維護其利益。

【合衆社華盛頓廿二日電】美政府今日向聯合國安理會提出一項決議案，要求蘇聯及其他五國軍隊立即撤出捷克。美政府發言人表示，此項決議案係根據安理會決議案之精神而提出，旨在維護捷克之獨立與主權。美政府並表示，若蘇聯及其他五國軍隊不立即撤出捷克，美政府將採取必要之行動，以維護其利益。

【合衆社華盛頓廿二日電】美政府今日向聯合國安理會提出一項決議案，要求蘇聯及其他五國軍隊立即撤出捷克。美政府發言人表示，此項決議案係根據安理會決議案之精神而提出，旨在維護捷克之獨立與主權。美政府並表示，若蘇聯及其他五國軍隊不立即撤出捷克，美政府將採取必要之行動，以維護其利益。

共炮援射金馬

十年九十萬發

【中央社台北廿二日電】「八一三」炮戰十周年紀念，共軍在十年來，共發射金馬炮九十萬發。此項統計係根據共軍官方公佈之數據，旨在顯示共軍在炮戰方面的強大實力。共軍發言人表示，此項統計僅為金馬炮之發射量，並未包括其他各種型號之火炮。

【中央社台北廿二日電】「八一三」炮戰十周年紀念，共軍在十年來，共發射金馬炮九十萬發。此項統計係根據共軍官方公佈之數據，旨在顯示共軍在炮戰方面的強大實力。共軍發言人表示，此項統計僅為金馬炮之發射量，並未包括其他各種型號之火炮。

【中央社台北廿二日電】「八一三」炮戰十周年紀念，共軍在十年來，共發射金馬炮九十萬發。此項統計係根據共軍官方公佈之數據，旨在顯示共軍在炮戰方面的強大實力。共軍發言人表示，此項統計僅為金馬炮之發射量，並未包括其他各種型號之火炮。

【中央社台北廿二日電】「八一三」炮戰十周年紀念，共軍在十年來，共發射金馬炮九十萬發。此項統計係根據共軍官方公佈之數據，旨在顯示共軍在炮戰方面的強大實力。共軍發言人表示，此項統計僅為金馬炮之發射量，並未包括其他各種型號之火炮。

【中央社台北廿二日電】「八一三」炮戰十周年紀念，共軍在十年來，共發射金馬炮九十萬發。此項統計係根據共軍官方公佈之數據，旨在顯示共軍在炮戰方面的強大實力。共軍發言人表示，此項統計僅為金馬炮之發射量，並未包括其他各種型號之火炮。

【中央社台北廿二日電】「八一三」炮戰十周年紀念，共軍在十年來，共發射金馬炮九十萬發。此項統計係根據共軍官方公佈之數據，旨在顯示共軍在炮戰方面的強大實力。共軍發言人表示，此項統計僅為金馬炮之發射量，並未包括其他各種型號之火炮。

【中央社台北廿二日電】「八一三」炮戰十周年紀念，共軍在十年來，共發射金馬炮九十萬發。此項統計係根據共軍官方公佈之數據，旨在顯示共軍在炮戰方面的強大實力。共軍發言人表示，此項統計僅為金馬炮之發射量，並未包括其他各種型號之火炮。

【中央社台北廿二日電】「八一三」炮戰十周年紀念，共軍在十年來，共發射金馬炮九十萬發。此項統計係根據共軍官方公佈之數據，旨在顯示共軍在炮戰方面的強大實力。共軍發言人表示，此項統計僅為金馬炮之發射量，並未包括其他各種型號之火炮。

印尼禁止華人出國

華人出國

【合衆社新德里廿二日電】印度政府今日宣佈，禁止所有印度籍華人出國。此項禁令旨在防止華人將印度之技術與知識帶往國外，以維護印度之利益。印度政府發言人表示，此項禁令將適用於所有印度籍華人，不論其是否持有護照。

【合衆社新德里廿二日電】印度政府今日宣佈，禁止所有印度籍華人出國。此項禁令旨在防止華人將印度之技術與知識帶往國外，以維護印度之利益。印度政府發言人表示，此項禁令將適用於所有印度籍華人，不論其是否持有護照。

【合衆社新德里廿二日電】印度政府今日宣佈，禁止所有印度籍華人出國。此項禁令旨在防止華人將印度之技術與知識帶往國外，以維護印度之利益。印度政府發言人表示，此項禁令將適用於所有印度籍華人，不論其是否持有護照。

【合衆社新德里廿二日電】印度政府今日宣佈，禁止所有印度籍華人出國。此項禁令旨在防止華人將印度之技術與知識帶往國外，以維護印度之利益。印度政府發言人表示，此項禁令將適用於所有印度籍華人，不論其是否持有護照。

【合衆社新德里廿二日電】印度政府今日宣佈，禁止所有印度籍華人出國。此項禁令旨在防止華人將印度之技術與知識帶往國外，以維護印度之利益。印度政府發言人表示，此項禁令將適用於所有印度籍華人，不論其是否持有護照。

【合衆社新德里廿二日電】印度政府今日宣佈，禁止所有印度籍華人出國。此項禁令旨在防止華人將印度之技術與知識帶往國外，以維護印度之利益。印度政府發言人表示，此項禁令將適用於所有印度籍華人，不論其是否持有護照。

【合衆社新德里廿二日電】印度政府今日宣佈，禁止所有印度籍華人出國。此項禁令旨在防止華人將印度之技術與知識帶往國外，以維護印度之利益。印度政府發言人表示，此項禁令將適用於所有印度籍華人，不論其是否持有護照。

越日僑

在日西買中彈死亡

【合衆社東京廿二日電】據日僑報載，一名越南僑民在東京被日機炸彈擊中死亡。此起事件發生於昨日，當時該名僑民正走在東京之某街道。日機在該處投下多枚炸彈，其中一枚命中該名僑民，致其當場死亡。此起事件引起當地僑民之不滿，並呼籲日本政府對其行為作出解釋。

【合衆社東京廿二日電】據日僑報載，一名越南僑民在東京被日機炸彈擊中死亡。此起事件發生於昨日，當時該名僑民正走在東京之某街道。日機在該處投下多枚炸彈，其中一枚命中該名僑民，致其當場死亡。此起事件引起當地僑民之不滿，並呼籲日本政府對其行為作出解釋。

【合衆社東京廿二日電】據日僑報載，一名越南僑民在東京被日機炸彈擊中死亡。此起事件發生於昨日，當時該名僑民正走在東京之某街道。日機在該處投下多枚炸彈，其中一枚命中該名僑民，致其當場死亡。此起事件引起當地僑民之不滿，並呼籲日本政府對其行為作出解釋。

【合衆社東京廿二日電】據日僑報載，一名越南僑民在東京被日機炸彈擊中死亡。此起事件發生於昨日，當時該名僑民正走在東京之某街道。日機在該處投下多枚炸彈，其中一枚命中該名僑民，致其當場死亡。此起事件引起當地僑民之不滿，並呼籲日本政府對其行為作出解釋。

瑞測競選拍檔

可能是新澤西州長哈斯

【合衆社紐約廿二日電】據瑞測競選委員會消息，新澤西州州長哈斯可能是其競選拍檔。此項消息引起當地政壇之關注，並引發了關於哈斯是否適合擔任此項職務之討論。哈斯本人則表示，他對此項消息尚未作出回應。

【合衆社紐約廿二日電】據瑞測競選委員會消息，新澤西州州長哈斯可能是其競選拍檔。此項消息引起當地政壇之關注，並引發了關於哈斯是否適合擔任此項職務之討論。哈斯本人則表示，他對此項消息尚未作出回應。

【合衆社紐約廿二日電】據瑞測競選委員會消息，新澤西州州長哈斯可能是其競選拍檔。此項消息引起當地政壇之關注，並引發了關於哈斯是否適合擔任此項職務之討論。哈斯本人則表示，他對此項消息尚未作出回應。

美太空總署計劃

一九七零年可實現

【合衆社華盛頓廿二日電】美國太空總署今日宣佈，計劃於一九七零年實現載人登陸月球飛行。此項計劃旨在展示美國在太空探索方面之技術實力，並為未來之月球基地建设奠定基礎。美國太空總署發言人表示，此項計劃將涉及多項技術突破，並需要大量之資金支持。

【合衆社華盛頓廿二日電】美國太空總署今日宣佈，計劃於一九七零年實現載人登陸月球飛行。此項計劃旨在展示美國在太空探索方面之技術實力，並為未來之月球基地建设奠定基礎。美國太空總署發言人表示，此項計劃將涉及多項技術突破，並需要大量之資金支持。

五讀今日本報新聞精華

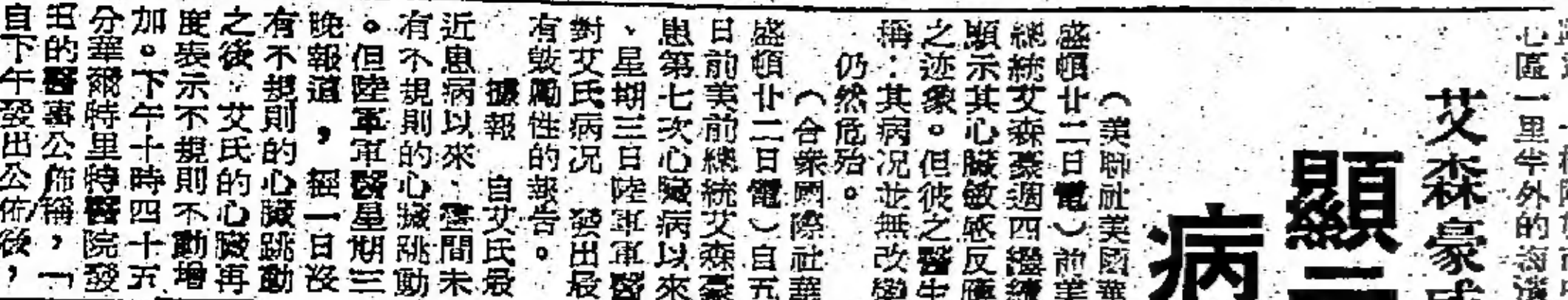
鐘畢

【合衆社華盛頓廿二日電】今日之新聞精華如下：美政府今日向聯合國安理會提出一項決議案，要求蘇聯及其他五國軍隊立即撤出捷克。此項決議案係根據安理會決議案之精神而提出，旨在維護捷克之獨立與主權。美政府並表示，若蘇聯及其他五國軍隊不立即撤出捷克，美政府將採取必要之行動，以維護其利益。

共首次使用火箭
襲擊南越南部城市

[illegible]

新聞說明

[illegible]

不亞於三十間，另一地點。(台北電台廿二日廣播)西貢消息，共黨海兵部隊今晨以「新南文堅」為首的

【本報記者王曉明報導】據日喀則市消防局消息，昨日下午三時許，位於市中心的「金珠」商場發生火警，起火原因正在調查中。據悉，起火原因係商場內一處電線短路所致。火警發生時，商場內正舉行促銷活動，顧客眾多。消防人員接報後迅速趕到現場，經過約一小時的撲滅，火勢得到控制。目前，商場已封鎖，消防人員正在清理現場。起火原因正在調查中。

【本報記者王曉明報導】據日喀則市消防局消息，昨日下午三時許，位於市中心的「金珠」商場發生火警，起火原因正在調查中。據悉，起火原因係商場內一處電線短路所致。火警發生時，商場內正舉行促銷活動，顧客眾多。消防人員接報後迅速趕到現場，經過約一小時的撲滅，火勢得到控制。目前，商場已封鎖，消防人員正在清理現場。起火原因正在調查中。

越共炮手襲擊

[illegible]

在黎明前不久發
少十枚炮彈落入市
區，其中兩枚命中
中心區的國會大廈。

[illegible]

單頭目廿人被捕

[illegible]

同時呼籲薩沙公於軍
威上撤退，讓捷克
自行決定本身的命運
危斯陸方面，於
日電）據本
國寺派員報告

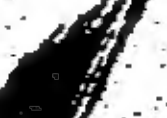
[illegible]

美丙
 駐華
 廿二
 裝配
 日本
 已加
 以考
 慮，
 但
 吉
 安
 因
 牛
 欄
 多，
 體
 力
 充
 沛

宏興

醫
有專科
藥也有專藥
三至明顯。

Exall
英國「力速」
超級牌
含有鎂物
多種維他



病況仍甚危殆

[illegible]

據汐止初中稱，三十五歲的李正，以優異成績，補習學校夜間部就讀。

他坦負責計，而尚能利用工作之暇，求學上進，頗為讚佩。


 浮，往南港亞細亞港
 路二段二五號，
 於三十八年五月中
 拳師尋芳
 慘死槍
 害波及全
 病者精神
 久醫不癒
 自
 自

當時，裏面早逃走了，

昇淵丸

爲患無窮。此病在英美各國醫藥爲重觀。病類甚多。身甚抵抗。力日漸減。病勢更爲危險。無效。至希留意。速地入醫。一經之速。

昇淵丸

德國丸藥
本老幼咸
次付回郵
寄奉試服

有病
問了他一聲：「及」

有四個男子，齊聲各和神效。有病速試，有久遠病，及五八刀者速試。

遊現年卅五歲，
 家住本京義鈴路汶
 趙詩巷內。大前晚
 八時許，他神情慌
 張地往西便道署向
 便發生一

常

值一餐官務新警中 對教眾 請他的煙 現年卅歲的蔡 主，事後

大是敬。 活十二元 注意： 凡在港 的分別

夫乃卡
出，便
妻因此
口角；
司情火車
礙受過中
礙他們做小販，未
免說不過去。

不顧目
而鼻
死者想

不教隨車

專書 贈送

可保拾個請息慮
鼻痛熱可治極急便

勿誤買
同名或近
者

頭石天麻等藥操提而厚凡一切急患
無不藥到病除一服見效速服兩服十足損
遺地病者不使間診或就地買不到此
購買本丸至要聲明本藥與陳示

前來 紙一
付 紙一
有急 和目
急便 急便

可保拾個請息慮
鼻痛熱可治極急便

勿誤買
同名或近
者

頭石天麻等藥操提而厚凡一切急患
無不藥到病除一服見效速服兩服十足損
遺地病者不使間診或就地買不到此
購買本丸至要聲明本藥與陳示

姐

可男

陳鏡

之藥物可以治此種遺精之病固極速也治不傷身

合治精功効之藥且能滋底根治不傷身

陽傷外症每種

精氣不固精

能治諸虛百損

性身軀之弱

則容顏

示身軀之弱

症或付回郵元

助寶

中藥精治

富

公

能便久病頭暈頭痛患者立刻痊癒

司啟

此種治癩之藥水服之即能損害神經根而致癱瘓者有救癩者復
身體日臻健康服此藥水四瓶至五瓶時每
上樓電話八四〇〇九五診症時間每
一小時下午二時至四時星期日下午休
JUI MA TEE KOH LON HON MA TEE KOH LON HON

如不及時
為遲延專
優三及容
漢為漢為
曉曉為曉
聞言及頭
總開及入
流入及容
端故及計
時為時計
凡海內外
爭由四方
上午十時
計於計於
N RD.
KONG

本港新聞

日航機爆輪胎

下午五時抵達機場四輪胎相繼爆破 機師技術高明百餘乘客均安全離機 啓德關閉兩小時始恢復航班升降

【本報訊】昨日下午五時三十分，一架由日本東京飛抵香港之日本航空（JAL）客機，在啓德機場降落時，發生四輪胎相繼爆破之意外。機師技術高明，在千鈞一髮之際，將飛機安全停泊於跑道邊緣，機上乘客均安全離機。由於意外發生，啓德機場關閉兩小時，始恢復航班升降。

據悉，該架日本航空客機，係由東京飛抵香港之日本航空（JAL）客機，機上載有乘客一百餘人。機師在降落過程中，發現左側前輪胎發生爆破，隨即採取緊急措施，將飛機安全停泊於跑道邊緣。機上乘客均安全離機，無人受傷。由於意外發生，啓德機場關閉兩小時，始恢復航班升降。

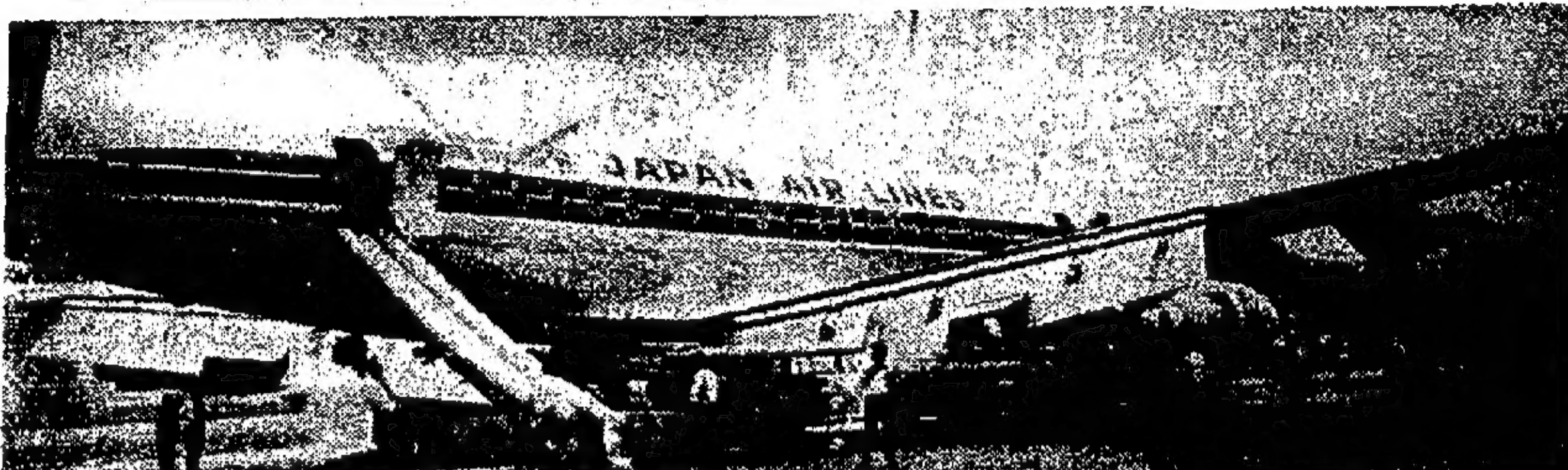


黃大仙破獲製毒機關 兩父子涉嫌被控 循刑事初級偵訊

辦案稱及警方昨供述破案經過

【本報訊】黃大仙區警方，於昨日下午，在該區一間工廠內，破獲一製毒機關。警方在現場搜獲大量毒品，並拘捕兩名涉案男子。兩名男子涉嫌被控，循刑事初級偵訊。

據悉，警方在破獲該製毒機關時，搜獲大量毒品，並拘捕兩名涉案男子。兩名男子涉嫌被控，循刑事初級偵訊。



偷金飾 男婦 往押 判官候押罪兩控被

判官候押罪兩控被

【本報訊】一名男子及一名女子，因偷竊金飾，被警方拘捕。兩人被控以偷竊罪名，並被送往警署候押。判官候押罪兩控被。

OPAEDIA BRITANNICA

百科全書有何價值呢？
於
世界上常備一個世界上最重要及最完善的知識寶庫，其知識領域相稱於
世界。加入大英百科全書，可獲服務社會會員福利十年，該社在大英百
科全書下每年為閣下擬定十篇任何科目之報告書。
大英百科全書之優點，在於其內容之豐富，任何一科之知識，均可從該書
中獲得。讀者可能獲得相等之該書四年之知識。
本報特別刊出，欲購大英百科全書者，請向本報索取，本報將為閣下
大英百科全書實是無價之寶。

THE WORLD'S GREATEST SINGLE
SOURCE OF KNOWLEDGE.
Announcing... direct to you
from the Publisher
大英百科全書
17, 88
THE MOST HONOURED, THE MOST WIDELY
READ REFERENCE WORK IN THE WORLD.



24 HANDSOME VOLUMES... 28,161 PAGES...
36,671,418 WORDS... 10,426 CONTRIBUTORS
... 18,228 ILLUSTRATIONS... 14 "TRANS-
VISION" ANATOMY ILLUSTRATIONS... 435,969
REFERENCES AND CROSS-REFERENCES.

FAR EAST PUBLICATIONS LTD. ENCYCLOPAEDIA BRITANNICA DIVISION
902 REALITY BUILDING, 605 VOLVO ROAD, CENTRAL HONG KONG
Please send me, free and without obligation your Preview Booklet which pictures
and describes the latest edition of ENCYCLOPAEDIA BRITANNICA, and also complete information
on your easy payment plan.
Name: _____
Home Address: _____ Occupation: _____

第五原告及被告 昨供案

客接住女泰帶用僱告被受述供手助

【本報訊】一名涉嫌誘拐泰國女傭之男子，昨在法庭供稱，他曾僱用一名泰國女傭，並將其帶往香港。該名男子被控以誘拐罪名，並被送往警署候押。

涉嫌冒名教師行騙 詭稱可代人獲得學額 迭犯四項罪性質相同 被告承認控罪官諭還押候查宣判

【本報訊】一名涉嫌冒名教師行騙的男子，昨在法庭供稱，他曾詭稱可代人獲得學額，並以此為名，騙取他人金錢。該名男子被控以四項罪名，並被送往警署候押。

積匪竊布 判囚一月

【本報訊】一名涉嫌積匪竊布的男子，昨在法庭被判囚一月。該名男子被控以竊取布匹罪名，並被送往警署候押。

聲明啓事

本人古勝祥已於一九八八年八月十二日將香港頂好百貨有限公司全部股份轉讓與其股東，並即辭去該公司董事會主席之職。特此聲明。

東江大廈

香港干諾道西40—41號

商業中心 獨立樓宇

本大廈樓高三十三層，優點如下：

1. 交通方便，面臨三角碼頭及港澳碼頭，背後即南北行街，為各公會或出入口辦莊等行業最適宜之商業地區。
2. 由著名劇師設計，工料上乘，建築新穎美觀，戶戶面對海港，所有給泊，一覽無遺，樓內光線充足，大型電梯上落，方便快捷。
3. 999年期，保證絕無續補價。自用或收租，利息優厚，為理想之置業佳處。

分層出售 分期付款

洽購處：
德輔道中61—65號
華人銀行大廈10樓1002室
電話：二四六八〇七
二三三八三二

新蒲崗大廈

即買即住
即可做契
新蒲崗 彩虹道
84-114號

香港政府公報

第三十一、三十二期已出版
：有容內
定閱處：香港政府公報社
地址：香港政府公報社
電話：二四六八〇七
二三三八三二

大減價

所有來路衣服、尺碼5號—12號
鞋、手袋、七五折至八折
請早光臨選購
總店：香港中環大馬路二〇二號
分店：九龍分店：九龍彌敦道二二七號

和花園大廈 (第二期)

官塘月華街三十八號
由 \$22,800 起
八折
交通方便 環境優美
花園洋樓 四面環山
廚房特大 光線充足
顏色傢俱 柚木地板
洽購電話：220305

都城大棧

折實 由 \$16,830 起
地點旺盛 交通便利
地下舖位 只餘一間
樓上住宅 光猛寬敞
洽購電話：220305 224900

都寧大棧

折實 由 \$16,020 起
首期 1,020 元
月供 1,190 元
貸款寬鬆 平過交租
機會難逢 歡迎面洽
地址：九龍彌敦道二二七號
電話：220305 224900

本港新聞

東區民政處居民主持剪綵

象徵民主

包括土農工商水上各代表
剪綵後始由香港總督致詞

【特訊】東區民政處居民主持剪綵，象徵民主，包括土農工商水上各代表，剪綵後始由香港總督致詞。剪綵儀式於昨日下午三時在東區民政處舉行，由民政處長主持，並有土農工商水上各代表參加。剪綵儀式在歡快的氣氛中進行，剪綵後，香港總督致詞，勉勵居民團結合作，為東區發展作出貢獻。

水仙花皇后

僑公主訪港

【特訊】僑公主訪港，水仙花皇后，僑公主訪港，水仙花皇后，僑公主訪港，水仙花皇后。僑公主訪港，水仙花皇后，僑公主訪港，水仙花皇后。僑公主訪港，水仙花皇后，僑公主訪港，水仙花皇后。

十豪雨

【特訊】十豪雨，十豪雨，十豪雨，十豪雨，十豪雨。十豪雨，十豪雨，十豪雨，十豪雨，十豪雨。十豪雨，十豪雨，十豪雨，十豪雨，十豪雨。

民安隊搶救組

【特訊】民安隊搶救組，民安隊搶救組，民安隊搶救組，民安隊搶救組，民安隊搶救組。民安隊搶救組，民安隊搶救組，民安隊搶救組，民安隊搶救組，民安隊搶救組。

中華中學爆炸

【特訊】中華中學爆炸，中華中學爆炸，中華中學爆炸，中華中學爆炸，中華中學爆炸。中華中學爆炸，中華中學爆炸，中華中學爆炸，中華中學爆炸，中華中學爆炸。

香港重光

【特訊】香港重光，香港重光，香港重光，香港重光，香港重光。香港重光，香港重光，香港重光，香港重光，香港重光。香港重光，香港重光，香港重光，香港重光，香港重光。

第二批浮屍漂來

【特訊】第二批浮屍漂來，第二批浮屍漂來，第二批浮屍漂來，第二批浮屍漂來，第二批浮屍漂來。第二批浮屍漂來，第二批浮屍漂來，第二批浮屍漂來，第二批浮屍漂來，第二批浮屍漂來。

棉紡同業公會

【特訊】棉紡同業公會，棉紡同業公會，棉紡同業公會，棉紡同業公會，棉紡同業公會。棉紡同業公會，棉紡同業公會，棉紡同業公會，棉紡同業公會，棉紡同業公會。

雨驟風狂有今

【特訊】雨驟風狂有今，雨驟風狂有今，雨驟風狂有今，雨驟風狂有今，雨驟風狂有今。雨驟風狂有今，雨驟風狂有今，雨驟風狂有今，雨驟風狂有今，雨驟風狂有今。

拖船被吹翻

【特訊】拖船被吹翻，拖船被吹翻，拖船被吹翻，拖船被吹翻，拖船被吹翻。拖船被吹翻，拖船被吹翻，拖船被吹翻，拖船被吹翻，拖船被吹翻。

交通恢復

【特訊】交通恢復，交通恢復，交通恢復，交通恢復，交通恢復。交通恢復，交通恢復，交通恢復，交通恢復，交通恢復。交通恢復，交通恢復，交通恢復，交通恢復，交通恢復。

華僑商業銀行

【特訊】華僑商業銀行，華僑商業銀行，華僑商業銀行，華僑商業銀行，華僑商業銀行。華僑商業銀行，華僑商業銀行，華僑商業銀行，華僑商業銀行，華僑商業銀行。

定期存款 利息優厚

【特訊】定期存款 利息優厚，定期存款 利息優厚，定期存款 利息優厚，定期存款 利息優厚，定期存款 利息優厚。定期存款 利息優厚，定期存款 利息優厚，定期存款 利息優厚，定期存款 利息優厚，定期存款 利息優厚。

儲蓄

【特訊】儲蓄，儲蓄，儲蓄，儲蓄，儲蓄。儲蓄，儲蓄，儲蓄，儲蓄，儲蓄。儲蓄，儲蓄，儲蓄，儲蓄，儲蓄。儲蓄，儲蓄，儲蓄，儲蓄，儲蓄。

其他種類存款

【特訊】其他種類存款，其他種類存款，其他種類存款，其他種類存款，其他種類存款。其他種類存款，其他種類存款，其他種類存款，其他種類存款，其他種類存款。

通知存款

【特訊】通知存款，通知存款，通知存款，通知存款，通知存款。通知存款，通知存款，通知存款，通知存款，通知存款。通知存款，通知存款，通知存款，通知存款，通知存款。

支票活期存款

【特訊】支票活期存款，支票活期存款，支票活期存款，支票活期存款，支票活期存款。支票活期存款，支票活期存款，支票活期存款，支票活期存款，支票活期存款。

定活兩便存款

【特訊】定活兩便存款，定活兩便存款，定活兩便存款，定活兩便存款，定活兩便存款。定活兩便存款，定活兩便存款，定活兩便存款，定活兩便存款，定活兩便存款。

零存整付存款

【特訊】零存整付存款，零存整付存款，零存整付存款，零存整付存款，零存整付存款。零存整付存款，零存整付存款，零存整付存款，零存整付存款，零存整付存款。

總行

【特訊】總行，總行，總行，總行，總行。總行，總行，總行，總行，總行。總行，總行，總行，總行，總行。總行，總行，總行，總行，總行。

尖沙咀分行

【特訊】尖沙咀分行，尖沙咀分行，尖沙咀分行，尖沙咀分行，尖沙咀分行。尖沙咀分行，尖沙咀分行，尖沙咀分行，尖沙咀分行，尖沙咀分行。

灣仔分行

【特訊】灣仔分行，灣仔分行，灣仔分行，灣仔分行，灣仔分行。灣仔分行，灣仔分行，灣仔分行，灣仔分行，灣仔分行。灣仔分行，灣仔分行，灣仔分行，灣仔分行，灣仔分行。

北角分行

【特訊】北角分行，北角分行，北角分行，北角分行，北角分行。北角分行，北角分行，北角分行，北角分行，北角分行。北角分行，北角分行，北角分行，北角分行，北角分行。

英皇道334號

【特訊】英皇道334號，英皇道334號，英皇道334號，英皇道334號，英皇道334號。英皇道334號，英皇道334號，英皇道334號，英皇道334號，英皇道334號。

電話：H241021

【特訊】電話：H241021，電話：H241021，電話：H241021，電話：H241021，電話：H241021。電話：H241021，電話：H241021，電話：H241021，電話：H241021，電話：H241021。

電話：K664909

【特訊】電話：K664909，電話：K664909，電話：K664909，電話：K664909，電話：K664909。電話：K664909，電話：K664909，電話：K664909，電話：K664909，電話：K664909。

電話：H720554

【特訊】電話：H720554，電話：H720554，電話：H720554，電話：H720554，電話：H720554。電話：H720554，電話：H720554，電話：H720554，電話：H720554，電話：H720554。

電話：H718952

【特訊】電話：H718952，電話：H718952，電話：H718952，電話：H718952，電話：H718952。電話：H718952，電話：H718952，電話：H718952，電話：H718952，電話：H718952。

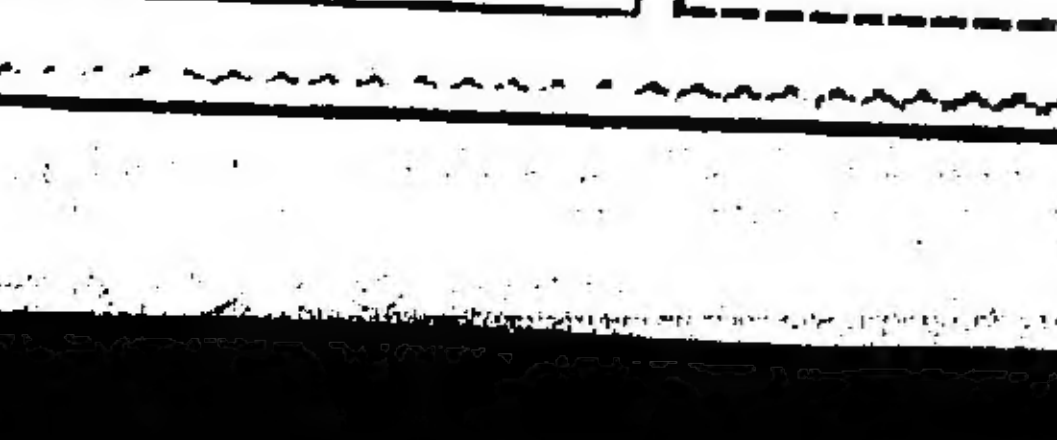
凱旋牌1300

...更可通...華排場



凱旋牌1300 不祇安全舒適且是一架最理想的家庭房車...

此五座位汽車在發售以前曾在香港經過滿期六個月...



此五座位汽車在發售以前曾在香港經過滿期六個月...

前輪拖動，四輪全驅，配有獨立懸掛式避震器...

設計使轉彎穩定，緊貼路面，性能卓越，行車特別安全。

汽車修理廠有限公司

本港新聞

加控九罪

不須答辯廿九解地院審

【本報訊】有廿九名男子，因涉及九龍區內多宗盜案，被控以九項罪名，包括盜竊、偽造、藏有贗品等。他們將於下月九日在九龍地方法院審訊。由於他們在審訊前未能提供足夠的保釋金，因此被控以九項罪名，並被解地院審訊。這批男子中，有部分是來自中國大陸，部分是本地人。他們被控的罪名包括：盜竊、偽造、藏有贗品、偽造、藏有贗品、偽造、藏有贗品等。他們將於下月九日在九龍地方法院審訊。

三青年糾黨截劫

向同事劫去廿元

【本報訊】三名青年因糾集黨羽，在街頭截劫一名男子，奪取其身上現金廿元。警方接報後迅速趕到現場，將三名青年拘捕。他們被控以搶劫、藏有贗品等罪名。警方在他們身上搜獲了一些贗品。這三名青年分別為：陳某、李某和王某。他們將於下月九日在九龍地方法院審訊。

雪麗風姐掠過澳門

帶來豪雨得水七吋

【本報訊】一場強烈的颱風「雪麗」掠過澳門，帶來豪雨，導致部分地區出現水浸。氣象局表示，這場颱風的強度為七級，風速達到每小時一百二十公里。澳門地區在颱風掠過期間，降雨量達到七十公厘。氣象局提醒市民，在颱風期間應留在室內，並避免在戶外活動。

公寓內破獲

無牌按摩院

【本報訊】警方在一個位於九龍區的公寓內，破獲了一間無牌按摩院。警方在該處搜獲了一些按摩器材，並拘捕了兩名涉案男子。他們被控以經營無牌按摩院等罪名。警方表示，這間按摩院的經營情況非常混亂，且存在嚴重的衛生問題。

兩婦人判罰

被控串謀引致爆炸

【本報訊】兩名婦女因被控串謀引致爆炸，被判處罰款。警方表示，這兩名婦女涉嫌在一個公共場所放置了一枚炸彈，並企圖引爆炸彈。警方在接到報警後迅速趕到現場，將兩名婦女拘捕。她們被控以串謀引致爆炸等罪名。法院最終判處她們罰款。

控方撤銷控訴

高院銷案放人

【本報訊】控方在高等法院撤銷對一名男子的控訴，並獲准釋放該名男子。警方表示，該名男子涉嫌在一個公共場所放置了一枚炸彈，並企圖引爆炸彈。警方在接到報警後迅速趕到現場，將該名男子拘捕。控方在審訊前撤銷了對他的控訴。法院最終獲准釋放該名男子。

巡視風災災區

二百餘災民暫獲安置

【本報訊】香港巡視風災災區，二百餘名災民暫獲安置。警方表示，這場颱風「雪麗」掠過澳門，導致部分地區出現水浸。氣象局表示，這場颱風的強度為七級，風速達到每小時一百二十公里。澳門地區在颱風掠過期間，降雨量達到七十公厘。氣象局提醒市民，在颱風期間應留在室內，並避免在戶外活動。

又有囚徒喋血

不認罪押候審

【本報訊】一名囚徒在監獄內被毆打，導致受傷。警方表示，這名囚徒在監獄內被其他囚徒毆打，導致受傷。警方在接到報警後迅速趕到現場，將這名囚徒拘捕。他已被送往醫院治療。這名囚徒被控以毆打他人等罪名。他目前仍在醫院接受治療。

青年與女童苟合

由感化院監行爲十八月

【本報訊】一名青年與一名女童發生苟合行為，被警方拘捕。警方表示，這名青年與一名女童發生苟合行為，被警方拘捕。他們被控以與女童發生苟合行為等罪名。他們將於下月九日在九龍地方法院審訊。

兩男女被控

替女子墮胎

【本報訊】兩名男女因替一名女子墮胎，被警方拘捕。警方表示，這兩名男女涉嫌替一名女子墮胎，被警方拘捕。他們被控以替他人墮胎等罪名。他們將於下月九日在九龍地方法院審訊。

耳聾眼

像修機

【本報訊】一名男子因耳聾眼，被警方拘捕。警方表示，這名男子因耳聾眼，被警方拘捕。他已被送往醫院治療。這名男子被控以耳聾眼等罪名。他目前仍在醫院接受治療。

港九持牌小販公會

選舉委員會

【本報訊】香港九龍持牌小販公會選舉委員會，將於下月舉行選舉。警方表示，這屆選舉委員會的成員將由小販代表組成。他們將負責監督公會的運作。選舉委員會的成員將於下月舉行選舉。

致許樹栢

原在九龍青山道四四號六樓

【本報訊】致許樹栢，原在九龍青山道四四號六樓。警方表示，這名男子涉嫌在該處從事非法活動。警方在接到報警後迅速趕到現場，將這名男子拘捕。他已被送往醫院治療。這名男子被控以非法活動等罪名。他目前仍在醫院接受治療。

香港政府公佈

為聘請公務員

【本報訊】香港政府公佈，為聘請公務員。警方表示，政府將聘請一批公務員，以加強對社會的監管。這批公務員將負責監督公會的運作。政府將公佈這批公務員的姓名。

香港九龍及新九龍酒牌局公告

香港九龍及新九龍酒牌局公告

【本報訊】香港九龍及新九龍酒牌局公告，關於酒牌申請事宜。警方表示，酒牌局將公佈有關酒牌申請的規定。這包括酒牌的申請程序、費用等。酒牌局將公佈這些規定。

香港九龍及新九龍酒牌局公告

香港九龍及新九龍酒牌局公告

【本報訊】香港九龍及新九龍酒牌局公告，關於酒牌申請事宜。警方表示，酒牌局將公佈有關酒牌申請的規定。這包括酒牌的申請程序、費用等。酒牌局將公佈這些規定。

香港九龍及新九龍酒牌局公告

香港九龍及新九龍酒牌局公告

【本報訊】香港九龍及新九龍酒牌局公告，關於酒牌申請事宜。警方表示，酒牌局將公佈有關酒牌申請的規定。這包括酒牌的申請程序、費用等。酒牌局將公佈這些規定。

香港九龍及新九龍酒牌局公告

香港九龍及新九龍酒牌局公告

【本報訊】香港九龍及新九龍酒牌局公告，關於酒牌申請事宜。警方表示，酒牌局將公佈有關酒牌申請的規定。這包括酒牌的申請程序、費用等。酒牌局將公佈這些規定。

香港九龍及新九龍酒牌局公告

香港九龍及新九龍酒牌局公告

【本報訊】香港九龍及新九龍酒牌局公告，關於酒牌申請事宜。警方表示，酒牌局將公佈有關酒牌申請的規定。這包括酒牌的申請程序、費用等。酒牌局將公佈這些規定。

香港九龍及新九龍酒牌局公告

香港九龍及新九龍酒牌局公告

【本報訊】香港九龍及新九龍酒牌局公告，關於酒牌申請事宜。警方表示，酒牌局將公佈有關酒牌申請的規定。這包括酒牌的申請程序、費用等。酒牌局將公佈這些規定。

承退股聲明

為退股聲明

【本報訊】承退股聲明，關於退股事宜。警方表示，這名男子已退股。這名男子已退股，並已將股份轉讓給他人。這名男子已退股，並已將股份轉讓給他人。

長洲山頂物業出投

長洲山頂物業出投

【本報訊】長洲山頂物業出投，關於物業出投事宜。警方表示，這處物業將被出投。這處物業將被出投，並已將股份轉讓給他人。這處物業將被出投，並已將股份轉讓給他人。

香港拍賣行拍賣廣告

香港拍賣行拍賣廣告

【本報訊】香港拍賣行拍賣廣告，關於拍賣事宜。警方表示，這處物業將被拍賣。這處物業將被拍賣，並已將股份轉讓給他人。這處物業將被拍賣，並已將股份轉讓給他人。

香港拍賣行拍賣廣告

香港拍賣行拍賣廣告

【本報訊】香港拍賣行拍賣廣告，關於拍賣事宜。警方表示，這處物業將被拍賣。這處物業將被拍賣，並已將股份轉讓給他人。這處物業將被拍賣，並已將股份轉讓給他人。

香港拍賣行拍賣廣告

香港拍賣行拍賣廣告

【本報訊】香港拍賣行拍賣廣告，關於拍賣事宜。警方表示，這處物業將被拍賣。這處物業將被拍賣，並已將股份轉讓給他人。這處物業將被拍賣，並已將股份轉讓給他人。

香港拍賣行拍賣廣告

香港拍賣行拍賣廣告

【本報訊】香港拍賣行拍賣廣告，關於拍賣事宜。警方表示，這處物業將被拍賣。這處物業將被拍賣，並已將股份轉讓給他人。這處物業將被拍賣，並已將股份轉讓給他人。

香港拍賣行拍賣廣告

香港拍賣行拍賣廣告

【本報訊】香港拍賣行拍賣廣告，關於拍賣事宜。警方表示，這處物業將被拍賣。這處物業將被拍賣，並已將股份轉讓給他人。這處物業將被拍賣，並已將股份轉讓給他人。

顯考李公

顯考李公

【本報訊】顯考李公，關於顯考李公事宜。警方表示，這名男子已去世。這名男子已去世，並已將股份轉讓給他人。這名男子已去世，並已將股份轉讓給他人。

顯考李公

顯考李公

【本報訊】顯考李公，關於顯考李公事宜。警方表示，這名男子已去世。這名男子已去世，並已將股份轉讓給他人。這名男子已去世，並已將股份轉讓給他人。

顯考李公

顯考李公

【本報訊】顯考李公，關於顯考李公事宜。警方表示，這名男子已去世。這名男子已去世，並已將股份轉讓給他人。這名男子已去世，並已將股份轉讓給他人。

顯考李公

顯考李公

【本報訊】顯考李公，關於顯考李公事宜。警方表示，這名男子已去世。這名男子已去世，並已將股份轉讓給他人。這名男子已去世，並已將股份轉讓給他人。

顯考李公

顯考李公

【本報訊】顯考李公，關於顯考李公事宜。警方表示，這名男子已去世。這名男子已去世，並已將股份轉讓給他人。這名男子已去世，並已將股份轉讓給他人。

顯考李公

顯考李公

【本報訊】顯考李公，關於顯考李公事宜。警方表示，這名男子已去世。這名男子已去世，並已將股份轉讓給他人。這名男子已去世，並已將股份轉讓給他人。

顯考李公

顯考李公

【本報訊】顯考李公，關於顯考李公事宜。警方表示，這名男子已去世。這名男子已去世，並已將股份轉讓給他人。這名男子已去世，並已將股份轉讓給他人。

通告

通告

【本報訊】通告，關於通告事宜。警方表示，這名男子已去世。這名男子已去世，並已將股份轉讓給他人。這名男子已去世，並已將股份轉讓給他人。

通告

通告

【本報訊】通告，關於通告事宜。警方表示，這名男子已去世。這名男子已去世，並已將股份轉讓給他人。這名男子已去世，並已將股份轉讓給他人。

通告

通告

【本報訊】通告，關於通告事宜。警方表示，這名男子已去世。這名男子已去世，並已將股份轉讓給他人。這名男子已去世，並已將股份轉讓給他人。

通告

通告

【本報訊】通告，關於通告事宜。警方表示，這名男子已去世。這名男子已去世，並已將股份轉讓給他人。這名男子已去世，並已將股份轉讓給他人。

通告

通告

【本報訊】通告，關於通告事宜。警方表示，這名男子已去世。這名男子已去世，並已將股份轉讓給他人。這名男子已去世，並已將股份轉讓給他人。

通告

通告

【本報訊】通告，關於通告事宜。警方表示，這名男子已去世。這名男子已去世，並已將股份轉讓給他人。這名男子已去世，並已將股份轉讓給他人。

通告

通告

【本報訊】通告，關於通告事宜。警方表示，這名男子已去世。這名男子已去世，並已將股份轉讓給他人。這名男子已去世，並已將股份轉讓給他人。

聞

聞

【本報訊】聞，關於聞事宜。警方表示，這名男子已去世。這名男子已去世，並已將股份轉讓給他人。這名男子已去世，並已將股份轉讓給他人。

聞

聞

【本報訊】聞，關於聞事宜。警方表示，這名男子已去世。這名男子已去世，並已將股份轉讓給他人。這名男子已去世，並已將股份轉讓給他人。

聞

聞

【本報訊】聞，關於聞事宜。警方表示，這名男子已去世。這名男子已去世，並已將股份轉讓給他人。這名男子已去世，並已將股份轉讓給他人。

聞

聞

【本報訊】聞，關於聞事宜。警方表示，這名男子已去世。這名男子已去世，並已將股份轉讓給他人。這名男子已去世，並已將股份轉讓給他人。

聞

聞

【本報訊】聞，關於聞事宜。警方表示，這名男子已去世。這名男子已去世，並已將股份轉讓給他人。這名男子已去世，並已將股份轉讓給他人。

聞

聞

【本報訊】聞，關於聞事宜。警方表示，這名男子已去世。這名男子已去世，並已將股份轉讓給他人。這名男子已去世，並已將股份轉讓給他人。

聞

聞

【本報訊】聞，關於聞事宜。警方表示，這名男子已去世。這名男子已去世，並已將股份轉讓給他人。這名男子已去世，並已將股份轉讓給他人。

本港新聞

何榮高講香港鐘表業

瑞士日本互爭雄長

香港成爲廉價市場

本港鐘表工業亦大進展

(特訊)香港鐘表工業，在過去二十年中，發展極爲迅速，現已躍居世界鐘表工業之重要地位。香港鐘表工業之發展，可分三個時期：(一)初期，由二十世紀三十年代開始，以修理鐘表爲主，當時香港鐘表業，多係由內地遷來之師傅，在灣仔、德輔道中一帶，開設鐘表修理店，修理各種鐘表，生意頗爲興隆。(二)中期，由四十年代開始，以製造鐘表爲主，當時香港鐘表業，多係由內地遷來之師傅，在灣仔、德輔道中一帶，開設鐘表製造廠，製造各種鐘表，生意頗爲興隆。(三)現期，由五十年代開始，以出口鐘表爲主，當時香港鐘表業，多係由內地遷來之師傅，在灣仔、德輔道中一帶，開設鐘表製造廠，製造各種鐘表，生意頗爲興隆。

太平山獅子會

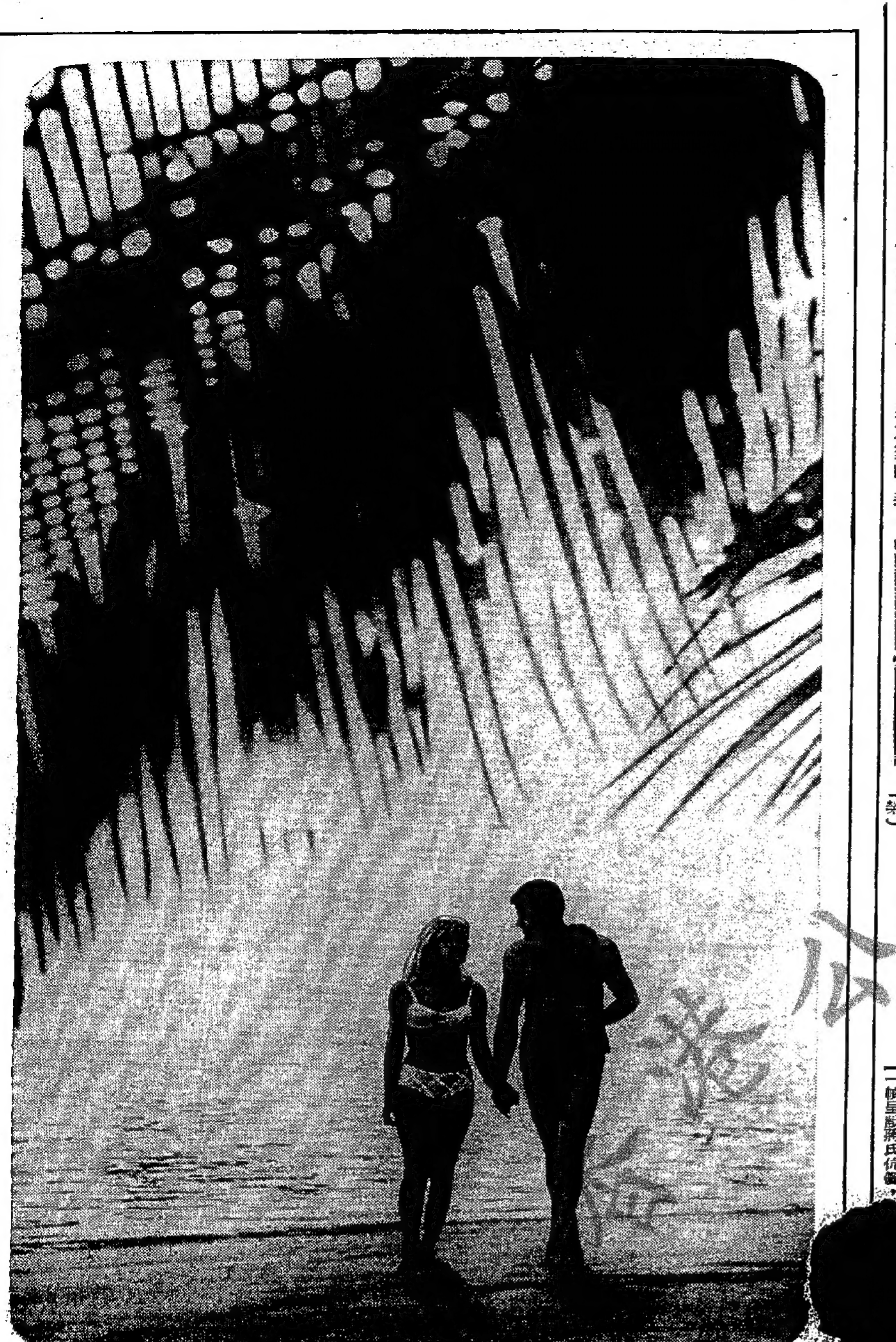
獅子會主席李國章，昨(廿二)日主持，在太平山獅子會，舉行週年大會，由李國章致詞，略謂：獅子會之宗旨，在於服務社會，促進國際友誼，並加強會員間之聯繫。獅子會之工作，可分三類：(一)服務社會，(二)促進國際友誼，(三)加強會員間之聯繫。獅子會之工作，可分三類：(一)服務社會，(二)促進國際友誼，(三)加強會員間之聯繫。

何榮高

何榮高，現任香港鐘表工業協會主席，昨(廿二)日在太平山獅子會，舉行週年大會，由何榮高致詞，略謂：香港鐘表工業，在過去二十年中，發展極爲迅速，現已躍居世界鐘表工業之重要地位。香港鐘表工業之發展，可分三個時期：(一)初期，由二十世紀三十年代開始，以修理鐘表爲主，當時香港鐘表業，多係由內地遷來之師傅，在灣仔、德輔道中一帶，開設鐘表修理店，修理各種鐘表，生意頗爲興隆。(二)中期，由四十年代開始，以製造鐘表爲主，當時香港鐘表業，多係由內地遷來之師傅，在灣仔、德輔道中一帶，開設鐘表製造廠，製造各種鐘表，生意頗爲興隆。(三)現期，由五十年代開始，以出口鐘表爲主，當時香港鐘表業，多係由內地遷來之師傅，在灣仔、德輔道中一帶，開設鐘表製造廠，製造各種鐘表，生意頗爲興隆。

兩原則

本港鐘表工業，在過去二十年中，發展極爲迅速，現已躍居世界鐘表工業之重要地位。香港鐘表工業之發展，可分三個時期：(一)初期，由二十世紀三十年代開始，以修理鐘表爲主，當時香港鐘表業，多係由內地遷來之師傅，在灣仔、德輔道中一帶，開設鐘表修理店，修理各種鐘表，生意頗爲興隆。(二)中期，由四十年代開始，以製造鐘表爲主，當時香港鐘表業，多係由內地遷來之師傅，在灣仔、德輔道中一帶，開設鐘表製造廠，製造各種鐘表，生意頗爲興隆。(三)現期，由五十年代開始，以出口鐘表爲主，當時香港鐘表業，多係由內地遷來之師傅，在灣仔、德輔道中一帶，開設鐘表製造廠，製造各種鐘表，生意頗爲興隆。



乘美航飛美國樂悠悠

取道美航的太平洋航線
你可以悠閒地飛抵美國彼岸
你可以在東京檀香山或者在任何
途經的地方停留遊覽欣賞異國風光
享受優悠之樂
而且你無需付出額外的機費
請即向美航特約旅行社或
怡和有限公司航空部
接洽
電話：H-二二九一〇一(日) H-二二九一〇二(夜)



暑期綜合晚會

暑期綜合晚會，將於本月廿四日(星期六)晚上七時，在灣仔會議中心舉行。晚會內容豐富，包括歌舞、雜技、魔術等節目。歡迎各界人士踴躍參加。

陽江同鄉會

陽江同鄉會，將於本月廿六日(星期日)下午二時，在灣仔會議中心舉行週年大會。大會內容包括報告、選舉、聚餐等。歡迎會員踴躍參加。

舊課本代售運動

舊課本代售運動，將於本月廿四日(星期六)下午二時，在灣仔會議中心舉行。運動內容包括代售舊課本、義賣等。歡迎各界人士踴躍參加。

金輪大廈業主會

金輪大廈業主會，將於本月廿四日(星期六)下午二時，在灣仔會議中心舉行週年大會。大會內容包括報告、選舉、聚餐等。歡迎會員踴躍參加。

第五屆新員就職

第五屆新員就職，將於本月廿四日(星期六)下午二時，在灣仔會議中心舉行。就職典禮內容包括宣誓、致詞等。歡迎各界人士踴躍參加。

育生制節

！快愉活生 康健嬰母

會導指到計庭家港香
號二五二一話新：所會港香
一三一—二七：話電
號五〇一話通：所會九
三八四二二六：話電

導指費免 靠可便簡 全安 育節環官子

太平洋行汽車部

新汽車陳列室

香港跑馬地禮頓道三十六號

開放日：星期六(廿四日)及星期日(廿五日)

鑑於各界人士對敝公司代理之各款名廠新車興趣日增，並基於敝公司對本港商場前途抱無限信心，現特擴充香港新汽車陳列室，遷往面積更為寬廣之香港跑馬地禮頓道三十六號。為慶祝新陳列室正式開幕，訂於本月廿四日(星期六)及廿五日(星期日)舉行特別開放日，展出多款新車，歡迎蒞臨參觀。

本港新聞

華僑日報讀者助學金 第二批名單

一百八十六人請注意

Table with 3 columns: Name, School, and Amount. Lists names of students and their respective schools and the amount of the scholarship.

復禮與仁學會新員 孔憲航等聯 復禮與仁學會第八屆新員當選名單...

寶城趨向低潮的開始! 寶城一區，自六八年之末，地產市場趨向低潮...

馬經 馬經一欄，自六八年之末，地產市場趨向低潮...

渣打銀行實施 擴大電腦服務

渣打銀行宣佈，該行自去年六月開始實施擴大電腦服務，現已進一步擴大...

雷明登手提打字機 字位排列型，設計週到。精巧手提箱，實用美觀。兼有座拍機之設備。並有雷明登電動及標準座拍機。總代理：馮法洋行。星山大馬路407號。電話：222848。

舒適安閒 往美國 一天繁忙的功課完畢後，莘莘學子總須有些娛樂，調劑身心。麗的電視許多節目為適應這個目的而設。例如「現代青年」，讓你體會到其他青年的生活和思想。「快的啦」、「砌圖競賽」是常識和智力的測驗。「麗的音樂會」、「名畫與畫家」足以培養青年對音樂藝術的興趣。「英語學習」、「學以致用」則向他們灌輸實用知識。此外如「電影雜誌」、「衛生與健康」等都是特別為青年安排，教育與娛樂並重的節目。令人驚奇的是這些青年節目，一樣受到成年人的歡迎。「學無止境」這句話，的確相當有理。

加拿大太平洋航空公司 香港——日本——北美洲——南美洲——歐洲

新界版

雲麗風不力遜溫黛尚幸適值潮退
新界無大損失

作農，浸水有略落村窪低，間十數屋木毀被區各
及府民理區各署政民，多較折吹被木葉以，輕尚害損
。濟救助協情酌并，查調開展正感農漁

（特約）粵省連歲之旱，粵東、粵南、粵西各屬民府均遭饑饉之患。粵東、粵南，後經分別開賑恤出納。前住各屬之賑款，已於前月分期領到。粵西則因「雪壓」一節，田畝風吹，而致受影響損失情況，因與粵作物、牲畜八九皆重，影響之損失者，將以倍數，並能受風浪助發致受損失者，將由救濟會從速籌款予以現金補助。

從各方面所之報告，此次大風暴所予新區之損失，甚為慘烈。按步所得之報告，以農作物影響影響。

（特約）粵「雪壓」在新區吹襲蘋果、梨、桃、百香果、枇杷、除遭大風吹一批，被吹落樹外，大埔、潮陽、大浦亦有大批果樹發生。

大埔及沙田區亦受多大風，計廿七間，大埔及沙田區亦受多大風，計廿七間。

（特約）粵省雖連年而向本港吹襲，惟在官民共受外洋風浪下所造成之損失，難比及新區所遭損失。實可斷斷。

沙田商會一理事稱：此次「雪壓」幾萬，其威力較之「九六」風更強大，但幸常測知，故可幸而並無多大之損失。但屋內（一）以草蓋一帶之木柵木，不少被吹折斷，一帶則被風吹折。室戶險受受影響損失，亦甚嚴重。

沙田墟火車站，多則被吹折掉不少，沙田墟火車站，多則被吹折掉不少，沙田墟火車站，多則被吹折掉不少，沙田墟火車站，多則被吹折掉不少。

白沙灣內遊艇

當颶風來時，區內低窪處皆告民，均由沙田鄉公所及有關方面，分別安置於鄉公所、沙田公學校及沙田鄉公所收容。並指示何處受災，即搬往何處。

大埔方面亦無大損失，僅儲糧屋屋頂被風吹去木椽而致損壞，區內之農田幾盡為海水淹沒，製造將因此影響。其餘各村，迄至昨下午六點止，只有輕微損失之報告如樂陂及瓜徑等兩地較重。

沙頭角方面，當局早於晚間廿一日日下午，即作預防，分別將接近該海地區之臨時屋居民，安置於沙頭角附近安全地方避難。

上水區亦曾向業主商議因颶風而遭之嚴重報告，初步從各戶代錢綜合所得，只以農作物財產損失，尤以瓜果及樹木爲最，被摧亦已相當慘痛等語。

該區保衛隊、大隊及李路、麥國輝二統帶，由於地形較低，於昨晚及深夜昨日暴雨時，因恐危險，曾覺水流，惟情況並不嚴重。

離島無大損失小輪復航

被吹沉達廿艘

長洲冲破水管昨日起制水

以上之東渡及正滿數小亦被風吹
 船路險惡亦比其甚難 應急之水火當在 亦被風吹
 以上之東渡及正滿數小亦被風吹
 船路險惡亦比其甚難 應急之水火當在 亦被風吹
 以上之東渡及正滿數小亦被風吹
 船路險惡亦比其甚難 應急之水火當在 亦被風吹

昨恢復暢通

(粵語) 位於獅子山腰淺沙田收
近之竹欄，因「雪麗」颶風過境時，
樹葉墜地，樹身倒塌，以致竹欄一
崩，經工人緊急清理後，經於昨日
二、三日上午七時許，該處交通
而後，但殘骸亦即散放，通行無阻。
此次雪麗來港，乃由於發達之
失山之氣被竹欄，被阻於頭而致
雪麗帶來淡水

唯一有利無損

中唯一得益者，厥爲各處魚塘。截昨日，各鄉魚塘不但並無遭受崩壞或洪水過如等損失，反而獲得於連十日可資漁水源。

在暴風驟境之前，由於天氣酷熱，不少魚塘一直不斷有蒸頭損失，但風阻雲停帶來一場雨水，對養魚業亦訴解暑消災。



英海軍驅潛艦寶馬號
招待大埔鄉紳

[illegible]

各鄉風災災民

（港訊）前日（二）大機被擊，災民無一棲的工作，將受影響的救災衣物等安全至（三）日晨八時，登一百三十名。警方接獲時安置在大埔口道，華洋中救濟總會，華僑救災會及義勇隊，並勒令工廠大廈第三座內之空室安置災民，前日百名，大部已入府人員，前往接濟，財災民疏散及進修，而前日救災民及人們須移的備值急險。

（星期四）是日，們的原來住所，從直落葛路空室，大埔結祥防湖大水河被風浪沖刷情形。

已獲當局安置

大部昨返家·社會署派飯

海壩咸田深水及膝
荃灣兩村水浸
青衣亦一場屋

去廳屋。
上臺海濱，映大樹被風吹折，村
路隨風吹斷。船因行，正待停穩。
苦楚風吹，及或因兩村，于
風雨間，一倏發大水，水漲兩呎許，
損失不下六。
大開口山，因風聲安穩被吹毀之
數十間木屋，災民昨已返家搬運。
此等木屋多屬腐爛皮搭建，甚為危險。
且位處海濱，風雨之虞，勢難阻
擋。暴風吹擊，向使損失不貲焉。

從前的 時代寵兒

從前有一些富有的旅行家他們不但名成利就生活優越而且講究享受經常建遊噴射時代來臨後他們更獲得進一步的便利和更廣闊的視野從那時起噴射班機所到之處即成為他們隨意往返遊樂之地旅行史亦因而掀開新的一頁建遊更為世人所羨慕且新的時代寵兒。

今天國泰航空公司正為旅行鐘東的每一位旅客安排時代龍統的一切享受：空前頻密的飛航班次和廣闊的航線，提供隨時成行的便利，具有優良傳統的東方空中小姐懇熱服務，供應第一流國際水準的精美餐食，貢獻最豪華的旅行享受。在鐘東高空飛行數百萬英哩的經驗，機師和空艙的巨聲噴射客機，提供最優越舒適的空中旅程，從此這些為世人所羨且妒的時代龍統生活已非少數財賄人物的專有享受。

在「復興裕國泰航空公司」被連班辦公幹
的時候....



代龍兒就是你

太古輪船公司

酒店内·電話：二四六一七一（二十四小時服務）

最新抵港

英國名廠

派牌
電視機

牌子最老·信譽最好

TV 58型
19吋電視機

- 405-625 綫(有綫無綫) 兩用。
- 畫面清晰層次分明。
- 獨有之「派牌」選台旋轉掣使用簡便。
- 向前裝置之 5 吋揚聲器音特佳。
- 費電新穎之機櫃。
- 可配置特製之腳架。
- 訂價公道。

TV 59型23吋
豪華電視機

凡惠顧英國名廠“派牌”電視機者，可享受一年免費保養

太平洋行機器部

歷山大廈地下商場 電話：227011內線122,48

[illegible]

本港新聞

風襲木屋區損失輕微

避風所絕大部分居民昨早已返回老家

【本報訊】在風災中受災最嚴重的地區，絕大部分居民昨早已返回老家。在風災中受災最嚴重的地區，絕大部分居民昨早已返回老家。在風災中受災最嚴重的地區，絕大部分居民昨早已返回老家。

坊眾攝影比賽

延至收件期限

由香港攝影學會主辦之坊眾攝影比賽，原定於昨日（廿二日）下午三時截止收件，但由於風災影響，部分參賽者未能準時交件，經主辦機構決定，將收件期限延至九月一日（星期日）下午三時截止。

獲最佳表現獎

程超君致謝詞

（本報訊）在坊眾攝影比賽中，程超君獲頒最佳表現獎。他在獲獎後致謝詞時表示，這次獲獎對他來說是一個很大的鼓勵，他會繼續努力，為攝影事業做出更大的貢獻。

雙十遊台節目

報名可找社團

【本報訊】由僑務委員會主辦之雙十節遊台節目，現正接受報名。有興趣參加者，可前往各社團查詢報名詳情。

金大交校友

分別舉行集會

【本報訊】金大交校友會為慶祝建校週年，分別在香港、廣州、上海等地舉行集會。集會內容豐富，包括聚餐、演講等，吸引了眾多校友參加。

金大交校友

分別舉行集會

【本報訊】金大交校友會為慶祝建校週年，分別在香港、廣州、上海等地舉行集會。集會內容豐富，包括聚餐、演講等，吸引了眾多校友參加。

二百餘男女參加

大嶼山度假營

【本報訊】由香港青年協會主辦之大嶼山度假營，已於昨日圓滿結束。參加者包括二百餘名男女青年，他們在營期間進行了各種戶外活動，增進了友誼。

金創行友昇平渡假

將舉行帆船比賽與划艇比賽

【本報訊】金創行友昇平渡假期間，將舉行帆船比賽與划艇比賽。比賽將於本週末在維多利亞港舉行，屆時將有眾多愛好者參加。

先施人壽保險公司

去年獲利五十五萬

【本報訊】先施人壽保險公司公佈去年財務報告，顯示公司去年獲利五十五萬。公司表示，將繼續致力於為客戶提供優質的人壽保險服務。

皇都酒樓特裝

改期今日下午

【本報訊】皇都酒樓特裝工程，原定於昨日舉行，現已改期至今日下午舉行。屆時將有眾多嘉賓參加，共同見證酒樓的重新裝修。

長洲水管

儘速修理

【本報訊】長洲水管破裂，導致大量水漏出。有關部門已派員前往現場進行修理，並呼籲附近居民注意，以免受到影響。

皇都酒樓特裝

改期今日下午

【本報訊】皇都酒樓特裝工程，原定於昨日舉行，現已改期至今日下午舉行。屆時將有眾多嘉賓參加，共同見證酒樓的重新裝修。

長洲水管

儘速修理

【本報訊】長洲水管破裂，導致大量水漏出。有關部門已派員前往現場進行修理，並呼籲附近居民注意，以免受到影響。

皇都酒樓特裝

改期今日下午

【本報訊】皇都酒樓特裝工程，原定於昨日舉行，現已改期至今日下午舉行。屆時將有眾多嘉賓參加，共同見證酒樓的重新裝修。

長洲水管

儘速修理

【本報訊】長洲水管破裂，導致大量水漏出。有關部門已派員前往現場進行修理，並呼籲附近居民注意，以免受到影響。

老人商標

脫苦海

消炎止痛藥

鈴木日本堂股份有限公司自西曆1901年創業以來，以中國傳來的漢方藥，根據現代藥學的知識，不斷改良到1933年製成功效顯著的消炎止痛藥「脫苦海膏藥」。爾來30餘年，因其功效迅速、用法簡便、用途廣闊、貼用感覺爽快等，所以不獨在日本國內則於世界各國亦為家庭常備藥及旅行時的必備藥。其後更加苦心研究結果，對「脫苦海膏藥」不便貼用的關節部或毛髮生處，新創製「脫苦海噴射液」及「脫苦海C軟膏」發售市上，現在為消炎止痛藥的世界著名藥廠，取得各界巨大的信賴。



主治 病症：肌肉痛、筋骨疲勞、肩痛、腰痛、打撲症、扭傷、肩腕關節炎、頭痛、神經痛、關節炎、乳痛、乳腺炎、胸痛、牙痛、虫咬、凍瘡、運動後疲勞、按摩補助等。

近來類似貨物行市上，買時請認明老人商標「脫苦海」

鈴木日本堂股份有限公司產製

總代理：華商進出口有限公司

香港中區皇后大道中九號五〇二號 電話：236835、222948



飛往東京?

西北起飛時間最適宜

上下午均有班機

上午：每早九時正 直飛東京

下午：每日四時正（星期三除外） 直飛東京

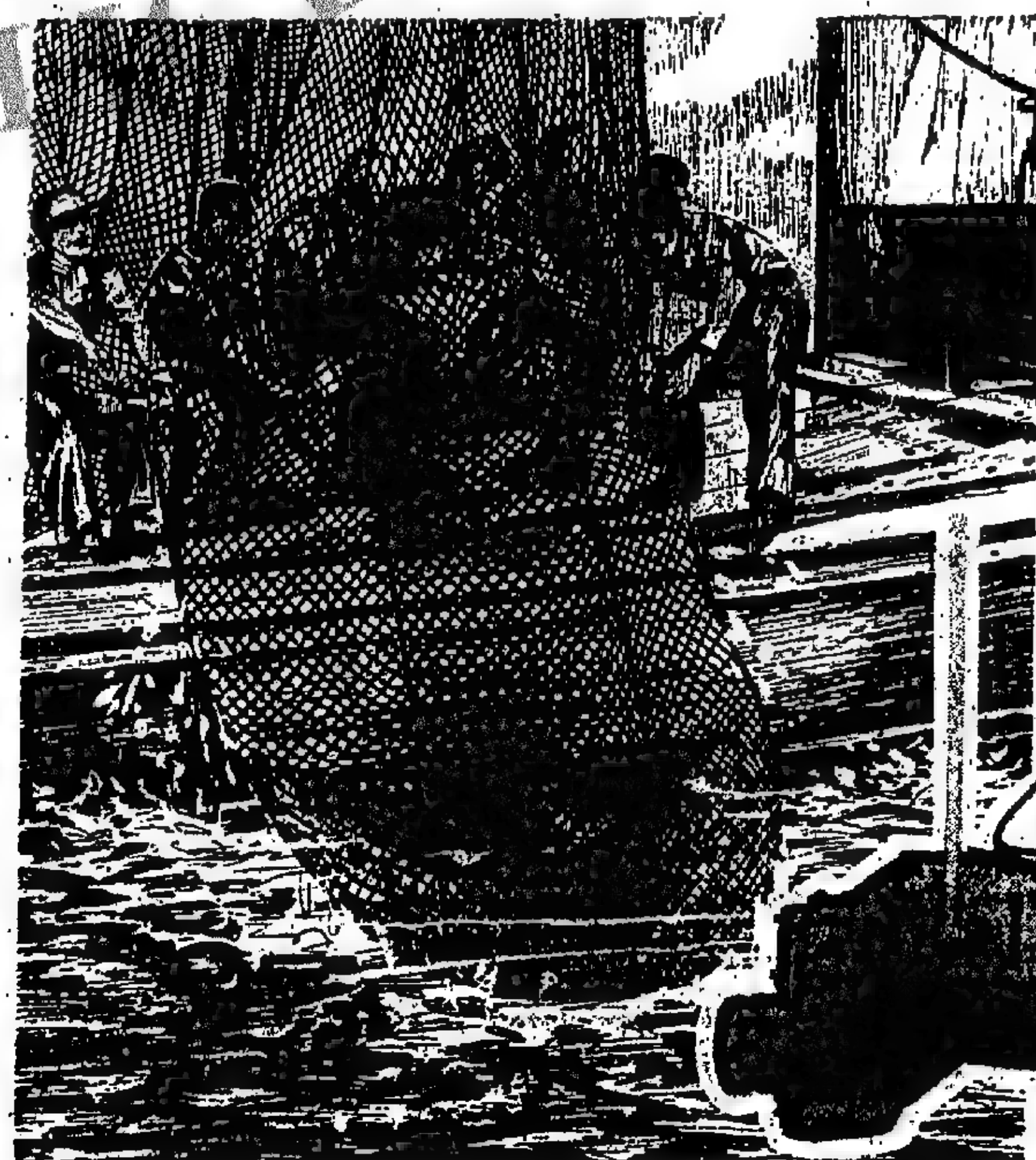
西北航空公司

訂座或詳情請洽各大旅行社或...

香港干諾道中23號樓上 電話：H243061

九龍半島酒店 電話：K675001

採用日本柴油引擎



捕魚滿載歸

成本又低廉

日本積五十年以上的豐富經驗，運用最新技術，製成了船舶柴油引擎，使漁獲量增加之外，復使捕魚作業成本減低，現謹向東南亞各地介紹採用。日本船舶柴油引擎，強力堅固，經濟耐用，無慮載量，出售後維持完善的保養服務，使採用者稱心滿意！

JAPAN SHIP MACHINERY EXPORT ASSOCIATION
OFFICE FOR SOUTH EAST ASIA SHIP MACHINERY DEPARTMENT
JAPAN TRADE CENTER, NO. 1261 NEW ROAD, BANGKOK-THAILAND

明年度英中會考 自修生仍可參加

可於本年十一月十日前向政府
府諮詢處索取報名表格填報

一九六九年英中會考，仍准自修生參加。凡在英中會考中，成績優良，且符合下列條件者，均可參加：
(一) 在英中會考中，成績優良，且符合下列條件者，均可參加：
(二) 在英中會考中，成績優良，且符合下列條件者，均可參加：
(三) 在英中會考中，成績優良，且符合下列條件者，均可參加：

本年繼續舉行 由香港基督教服務處主辦之 專上學生工讀輔導委員會

本會為協助專上學生，特設工讀輔導委員會，由香港基督教服務處主辦。該會之宗旨，在於為專上學生提供工讀輔導，以助其學業及生活之適應。該會之工作，包括：
(一) 為專上學生提供工讀輔導，以助其學業及生活之適應。
(二) 為專上學生提供工讀輔導，以助其學業及生活之適應。
(三) 為專上學生提供工讀輔導，以助其學業及生活之適應。

廣告員聯誼會 高級廣告設計班

本會為提高廣告設計水平，特設高級廣告設計班。該班之宗旨，在於為廣告設計人員提供專業培訓，以助其提高設計水平。該班之工作，包括：
(一) 為廣告設計人員提供專業培訓，以助其提高設計水平。
(二) 為廣告設計人員提供專業培訓，以助其提高設計水平。
(三) 為廣告設計人員提供專業培訓，以助其提高設計水平。

暢遊美國數十名城 同濟校友會籌備返港

同濟校友會為促進校友間之交流，特設暢遊美國數十名城。該會之宗旨，在於為校友提供旅遊機會，以助其增進友誼。該會之工作，包括：
(一) 為校友提供旅遊機會，以助其增進友誼。
(二) 為校友提供旅遊機會，以助其增進友誼。
(三) 為校友提供旅遊機會，以助其增進友誼。

南開女書院 招生

南開女書院為培養女性人才，特設招生。該院之宗旨，在於為女性提供教育機會，以助其提高學業水平。該院之工作，包括：
(一) 為女性提供教育機會，以助其提高學業水平。
(二) 為女性提供教育機會，以助其提高學業水平。
(三) 為女性提供教育機會，以助其提高學業水平。

立業飛電無線電學校招生

立業飛電無線電學校為培養無線電技術人才，特設招生。該校之宗旨，在於為學生提供無線電技術培訓，以助其提高技術水平。該校之工作，包括：
(一) 為學生提供無線電技術培訓，以助其提高技術水平。
(二) 為學生提供無線電技術培訓，以助其提高技術水平。
(三) 為學生提供無線電技術培訓，以助其提高技術水平。

邱吉爾英文書院

大學預科班文理兩組招生

班級：(一) 香港大學入學試二年制
(二) 倫敦大學入學試一年制
(三) 中大入學試一年制

師資：全部教師由經驗豐富之大學畢業生擔任。

開課日期：九月四日

董事長兼監督 麥炳 校長 周沛霖

BALDWIN MATRICULATION EVENING INSTITUTE

博允預科夜校

Classes: (1) G.C.E. Ordinary & Advanced Level
(2) H.K.U. Matriculation Examination

School begins: 2nd September, 1968.

Address: (1) 30, Nanking Street, Kowloon.
Tel: 880662, 857787.
(2) 21, Lyndhurst Terrace Hongkong.
Tel: 447121.

Principals: (Kowloon) K.W. Liu, B.A., M.A., (H.K.U.)
(Hongkong) S.H. Wong, B.S.C., B.Sc. (Hons.),
M.Sc. (V.P.I.)

博禮英文書院

自建新校舍落成。定九月二日開課

本校校舍及教學設備，均屬一流。本校之宗旨，在於為學生提供優質教育，以助其提高學業水平。本校之工作，包括：
(一) 為學生提供優質教育，以助其提高學業水平。
(二) 為學生提供優質教育，以助其提高學業水平。
(三) 為學生提供優質教育，以助其提高學業水平。

伯南英文書院

秋季招生

班級：(一) 小學一至六年級
(二) 中學一至六年級

報名日期：八月廿七日(星期二)上午九時至下午四時

校址：香港第三街一〇三號 電話：四三二六九

諾貝爾大學預科

本校為培養預科生，特設諾貝爾大學預科。該預科之宗旨，在於為學生提供預科培訓，以助其提高預科水平。該預科之工作，包括：
(一) 為學生提供預科培訓，以助其提高預科水平。
(二) 為學生提供預科培訓，以助其提高預科水平。
(三) 為學生提供預科培訓，以助其提高預科水平。

香港無線電專科學校

招收各級男女生

本校為培養無線電技術人才，特設招收各級男女生。該校之宗旨，在於為學生提供無線電技術培訓，以助其提高技術水平。該校之工作，包括：
(一) 為學生提供無線電技術培訓，以助其提高技術水平。
(二) 為學生提供無線電技術培訓，以助其提高技術水平。
(三) 為學生提供無線電技術培訓，以助其提高技術水平。

嶺南書院

招收大學先修班(大學預科)

秋季新生及轉學生

組別：文、理、商學院一年級新生及先修班文、理、商組

報名日期：八月十三日起至八月廿四日(星期日)上午九時至下午四時

校址：香港新界沙田區馬鞍山路 電話：七二〇六二

國際英文書院

附設：(1) 小學一至六年級 (2) 中學一至六年級 (3) 大學預科

校址：九龍彌敦道79號 電話：665286, 676680

監督：張彼得牧師

聖多瑪書院

英文、國文、數學、科學、藝術、體育、音樂、勞作

校址：九龍彌敦道79號 電話：665286, 676680

聖保羅書院

招收大學預科新生

校址：九龍彌敦道79號 電話：665286, 676680

北清英文書院

招收大學預科新生

校址：九龍彌敦道79號 電話：665286, 676680

大同英文夜校

招收大學預科新生

校址：九龍彌敦道79號 電話：665286, 676680

香港商業專科學校

招收大學預科新生

校址：九龍彌敦道79號 電話：665286, 676680

娛樂圈



「裸屍」外景隊昨飛日 陳厚目賭飛機爆炸 馬上購買五萬保險

【本報訊】「裸屍」外景隊昨日飛往日本，在東京附近拍攝外景。據悉，該隊在飛行途中，飛機突然發生爆炸，機上人員隨即跳傘降落。陳厚目賭飛機爆炸，隨即購買了五萬元的保險。目前，該隊已安全返回香港，並正在接受調查。



大劍客揭威台北 黃卓漢月底返港

【本報訊】著名武打明星黃卓漢，日前在台北演出「大劍客」，大受觀眾歡迎。黃卓漢將於本月底返回香港，繼續他的演藝事業。

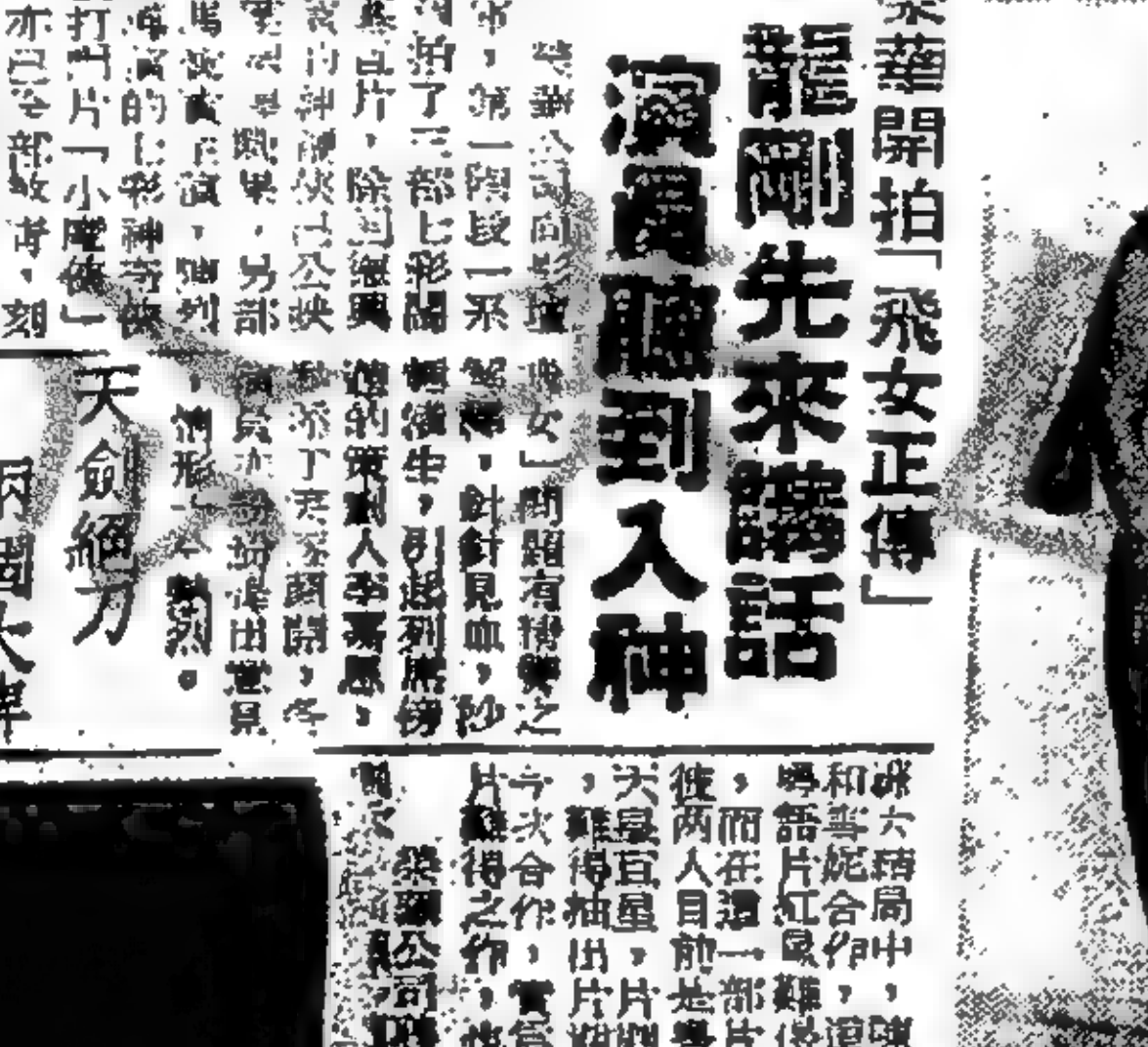
風吹雨打戲棚 兩個劇團停演

【本報訊】由於連日大雨，位於市中心的兩個劇團，因戲棚受損，不得不暫停演出。目前，該兩劇團正積極進行維修工作，預計將於近日恢復演出。



大巧俠不怕攔門雨 昨天上映全線告捷

【本報訊】動作片「大巧俠」昨日上映，全線告捷。該片由著名導演執導，主演陣容強大，深受觀眾喜愛。目前，該片在各影院均取得優異成績。



環球公司首腦抵港 談商巨片發行計劃

【本報訊】環球公司首腦昨日抵達香港，與本地影視界人士會面，商討巨片發行計劃。據悉，該公司計劃在未來幾個月內推出多部重磅作品，預計將引起影視界的廣泛關注。

神刀 舉辦有獎遊戲 今天起五場正式公映

【本報訊】動作片「神刀」將於今日正式公映，並舉辦有獎遊戲。該片由著名導演執導，主演陣容強大，深受觀眾喜愛。目前，該片在各影院均取得優異成績。



殺手劍 連日告捷

【本報訊】動作片「殺手劍」連日告捷，深受觀眾歡迎。該片由著名導演執導，主演陣容強大，深受觀眾喜愛。目前，該片在各影院均取得優異成績。



神刀 連日告捷

【本報訊】動作片「神刀」連日告捷，深受觀眾歡迎。該片由著名導演執導，主演陣容強大，深受觀眾喜愛。目前，該片在各影院均取得優異成績。

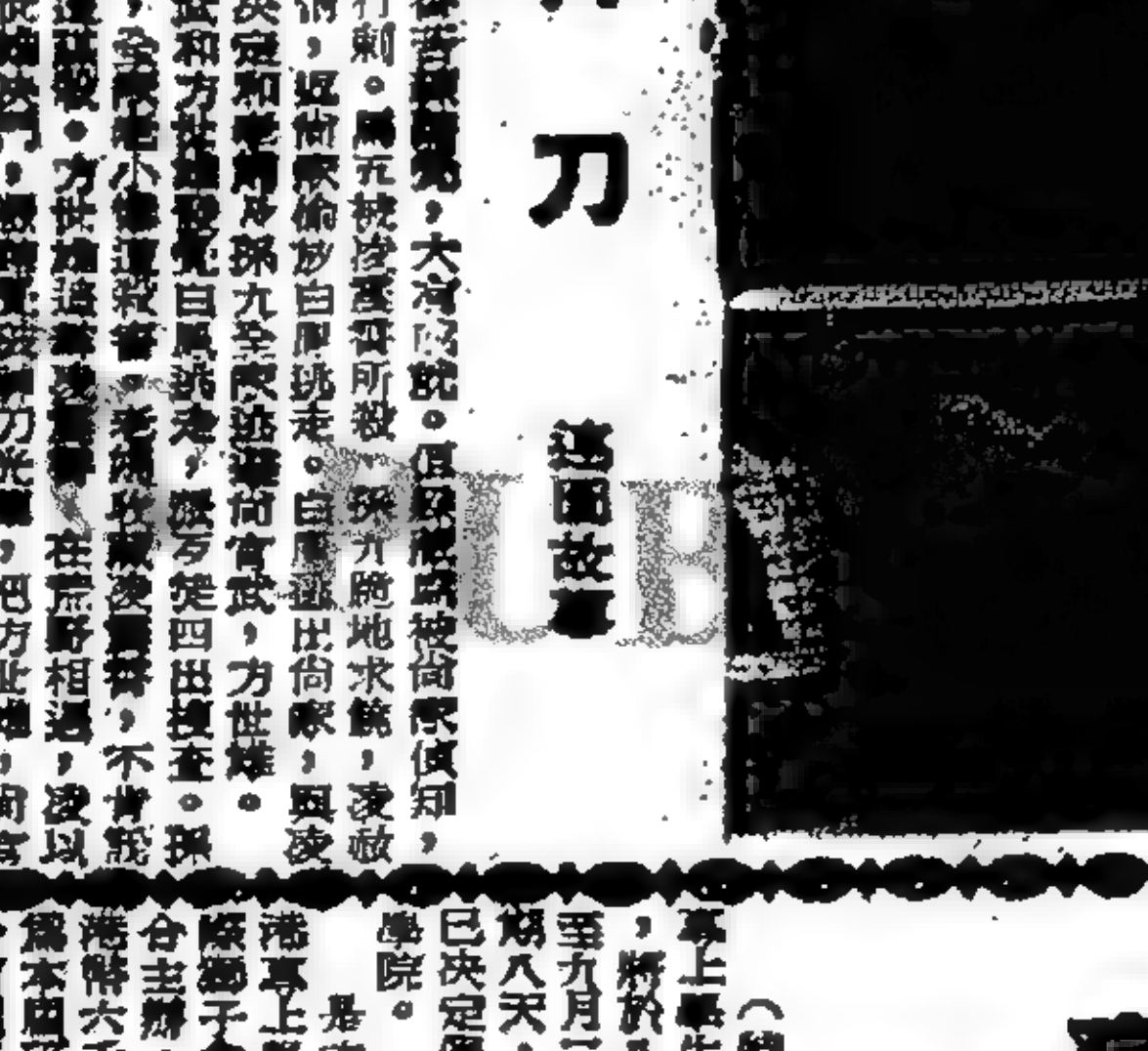
仙劍神魔 連日告捷

【本報訊】動作片「仙劍神魔」連日告捷，深受觀眾歡迎。該片由著名導演執導，主演陣容強大，深受觀眾喜愛。目前，該片在各影院均取得優異成績。



錯點驚驚

【本報訊】動作片「錯點驚驚」連日告捷，深受觀眾歡迎。該片由著名導演執導，主演陣容強大，深受觀眾喜愛。目前，該片在各影院均取得優異成績。



神刀 連日告捷

【本報訊】動作片「神刀」連日告捷，深受觀眾歡迎。該片由著名導演執導，主演陣容強大，深受觀眾喜愛。目前，該片在各影院均取得優異成績。

仙劍神魔 連日告捷

【本報訊】動作片「仙劍神魔」連日告捷，深受觀眾歡迎。該片由著名導演執導，主演陣容強大，深受觀眾喜愛。目前，該片在各影院均取得優異成績。

本港大學新生之學習興趣

趨向社會科學

香港大學及中文大學新生，選讀社會學科系者較其他科系為多，原因為將來畢業後，職業出路較廣。

（本報訊）本港大學新生之學習興趣，近來有顯著變化。據統計，香港大學及中文大學新生中，選讀社會學科系者，已佔總人數的百分之三十以上。這與過去相比，增幅明顯。專家分析認為，這主要是因為社會學科系畢業後，職業出路較廣，且能適應社會發展的需要。

專上學生領袖研討會

代表約五十人參加，本港各專上院校學生領袖，將於本週末舉行研討會，商討有關學生權益及校園事務。

（本報訊）本港各專上院校學生領袖，將於本週末舉行研討會。據悉，參加人數約有五十人，將由各大專院校代表組成。研討會將圍繞學生權益、校園事務等主題展開討論，旨在加強學生領袖之間的溝通與合作。

博覽英文書院

取錄新生名單，歡迎查詢。

（本報訊）博覽英文書院已公佈本年度取錄新生名單。該書院是一所提供英文教育的私立學校，現正招收初中及高中新生。歡迎有意報讀的學生及家長前往查詢。

博覽英文書院

取錄新生名單，歡迎查詢。

（本報訊）博覽英文書院已公佈本年度取錄新生名單。該書院是一所提供英文教育的私立學校，現正招收初中及高中新生。歡迎有意報讀的學生及家長前往查詢。

航訊

香港欲僑身世界重要遊覽地位 吸引遊客設施 亟需政府支持

利孝和主席在旅遊協會年會呼籲
展望將來增長率到不可思議地步

【本報訊】香港旅遊協會主席利孝和，昨（廿）日下午，在旅遊協會年會上，向全體會員及嘉賓，發表了關於香港旅遊業發展之重要報告。利主席在報告中，回顧了過去一年來，香港旅遊業之發展，並對未來之發展，充滿信心。他指出，香港旅遊業之發展，已進入了一個新的階段，未來之增長率，將是不可思議的。利主席呼籲政府，應全力支持旅遊業之發展，並提供必要之設施，以吸引遊客。他認為，政府應在旅遊業之發展中，扮演一個積極的角色，並提供必要之支持。利主席在報告中，還提到，香港旅遊業之發展，已吸引了大量的遊客，並為香港帶來了巨大的經濟效益。他認為，香港旅遊業之發展，已成為香港經濟之重要支柱之一。利主席在報告中，還提到，香港旅遊業之發展，已吸引了大量的投資，並為香港帶來了巨大的經濟效益。他認為，香港旅遊業之發展，已成為香港經濟之重要支柱之一。利主席在報告中，還提到，香港旅遊業之發展，已吸引了大量的投資，並為香港帶來了巨大的經濟效益。他認為，香港旅遊業之發展，已成為香港經濟之重要支柱之一。

旅遊協會發表年報指出 需要厘定全面計劃

【本報訊】香港旅遊協會主席利孝和，昨（廿）日下午，在旅遊協會年會上，向全體會員及嘉賓，發表了關於香港旅遊業發展之重要報告。利主席在報告中，回顧了過去一年來，香港旅遊業之發展，並對未來之發展，充滿信心。他指出，香港旅遊業之發展，已進入了一個新的階段，未來之增長率，將是不可思議的。利主席呼籲政府，應全力支持旅遊業之發展，並提供必要之設施，以吸引遊客。他認為，政府應在旅遊業之發展中，扮演一個積極的角色，並提供必要之支持。利主席在報告中，還提到，香港旅遊業之發展，已吸引了大量的遊客，並為香港帶來了巨大的經濟效益。他認為，香港旅遊業之發展，已成為香港經濟之重要支柱之一。利主席在報告中，還提到，香港旅遊業之發展，已吸引了大量的投資，並為香港帶來了巨大的經濟效益。他認為，香港旅遊業之發展，已成為香港經濟之重要支柱之一。利主席在報告中，還提到，香港旅遊業之發展，已吸引了大量的投資，並為香港帶來了巨大的經濟效益。他認為，香港旅遊業之發展，已成為香港經濟之重要支柱之一。

出口輪船預告

船名	往	日期	公司
CASTA SEGNA	歐洲	廿三	太古
GOH SHU MARU	歐洲	廿三	太古
TRIANA	歐洲	廿三	太古
MAEHUMATI	歐洲	廿三	太古
WING SOON	歐洲	廿三	太古
STAR ALTAIR	歐洲	廿三	太古
BASSEIN	歐洲	廿三	太古
BENTE BROVIG	歐洲	廿三	太古
ACHUCISAN MARU	歐洲	廿三	太古
BENROCH	歐洲	廿三	太古
HIDE MARU	歐洲	廿三	太古
HEAVEN DRAGON	歐洲	廿三	太古
TAI LUNG SHAN	歐洲	廿三	太古
TAI RIGORAND MARU	歐洲	廿三	太古
BENDORAN	歐洲	廿三	太古
LINDA JR	歐洲	廿三	太古
ORIENTAL PEARL	歐洲	廿三	太古
CHERYABINSK	歐洲	廿三	太古
BENSTAC	歐洲	廿三	太古
TAITEN MARU	歐洲	廿三	太古
PARAGON	歐洲	廿三	太古
PRES. GRANT	歐洲	廿三	太古
ATLANTIC FREEDOM	歐洲	廿三	太古
KYUZUI MARU	歐洲	廿三	太古
EXPORT ADVENTURER	歐洲	廿三	太古
AZUMA	歐洲	廿三	太古
AUTOMEDON	歐洲	廿三	太古
ZAANKERK	歐洲	廿三	太古
LING YUNG	歐洲	廿三	太古
GLENLYON	歐洲	廿三	太古
HAIVANA MARU	歐洲	廿三	太古
MANOLOVERETT	歐洲	廿三	太古
AWAJISAN MARU	歐洲	廿三	太古
SAWAMI MARU	歐洲	廿三	太古
YAMATSURU MARU	歐洲	廿三	太古
JAPAN BEAK	歐洲	廿三	太古
KAME MARU NO3	歐洲	廿三	太古
STAR ANTADES	歐洲	廿三	太古
M.M. DANT	歐洲	廿三	太古
THURINGIA	歐洲	廿三	太古
CRNA GORA	歐洲	廿三	太古
AWAJISAN MARU	歐洲	廿三	太古
APOLLONIA	歐洲	廿三	太古
ANKING	歐洲	廿三	太古
MADHUMATI	歐洲	廿三	太古
HAIVANA MARU	歐洲	廿三	太古
MEIOHUA	歐洲	廿三	太古
AUGUST CESAREC	歐洲	廿三	太古
CORVETINE	歐洲	廿三	太古
CEARE D'AMICO	歐洲	廿三	太古
HESSENSTEIN	歐洲	廿三	太古
MEGARA	歐洲	廿三	太古
RILO MARU	歐洲	廿三	太古
PRES. POH	歐洲	廿三	太古
UNION FREEDOM	歐洲	廿三	太古
TITURUM	歐洲	廿三	太古
HOISAN MARU	歐洲	廿三	太古
EDDIE LI	歐洲	廿三	太古
KYOSHU MARU	歐洲	廿三	太古
EMMA BAKKE	歐洲	廿三	太古
ROSARIO	歐洲	廿三	太古
TIBODAS	歐洲	廿三	太古
YAMAGUCHI MARU	歐洲	廿三	太古
SANTOS MARU	歐洲	廿三	太古
JOHANNES MAREK	歐洲	廿三	太古
PRES. JOHNSON	歐洲	廿三	太古
SHORYU MARU	歐洲	廿三	太古
SUSANNE	歐洲	廿三	太古
PHIL MAIL	歐洲	廿三	太古
WATUDAMBO	歐洲	廿三	太古
PHENIAN	歐洲	廿三	太古
SURABAYA MARU	歐洲	廿三	太古
STAR ALCYONE	歐洲	廿三	太古
TOREABORG	歐洲	廿三	太古
HALBORG	歐洲	廿三	太古
ARAWA	歐洲	廿三	太古
HIMALAYA MARU	歐洲	廿三	太古
HERO	歐洲	廿三	太古
FELICITY	歐洲	廿三	太古
HOUSHUN MARU	歐洲	廿三	太古
HOISAN MARU	歐洲	廿三	太古
KOKO MARU	歐洲	廿三	太古
LAOS	歐洲	廿三	太古
GOLDEN DRAGON	歐洲	廿三	太古
MEIRYU MARU	歐洲	廿三	太古
HUGHEVERETT	歐洲	廿三	太古
H.K. HONOUR	歐洲	廿三	太古
TIBET	歐洲	廿三	太古
BENLOYAL	歐洲	廿三	太古
ACHILLES	歐洲	廿三	太古
PRES. TAFT	歐洲	廿三	太古
DEGANIA	歐洲	廿三	太古
BENNACHIE	歐洲	廿三	太古
EASTERN STAR	歐洲	廿三	太古
BERDIKARI ONEPI	歐洲	廿三	太古
CORVETINE	歐洲	廿三	太古
HALLDIS	歐洲	廿三	太古
FEMROKESHIRE	歐洲	廿三	太古
VIMINALE	歐洲	廿三	太古
VISHVA PREM	歐洲	廿三	太古
GEH YUNG	歐洲	廿三	太古
BOUGAINVILLE	歐洲	廿三	太古
LAOMEDON	歐洲	廿三	太古
YOSHINOSAN MARU	歐洲	廿三	太古
HAI MENG	歐洲	廿三	太古
BENVALLA	歐洲	廿三	太古
BAHADUR	歐洲	廿三	太古
BRISTOL MAKU	歐洲	廿三	太古
PRES. OSMENA	歐洲	廿三	太古
STRAAT BALL	歐洲	廿三	太古
KWANGTUNG	歐洲	廿三	太古
S.A. HUGUENOT	歐洲	廿三	太古
DAIKO MARU	歐洲	廿三	太古
NARASAN MARU	歐洲	廿三	太古
CHEFO	歐洲	廿三	太古
PALVIA	歐洲	廿三	太古
POINER CRUSADER	歐洲	廿三	太古
VIENNE	歐洲	廿三	太古
STRAAT HOLLAND	歐洲	廿三	太古
PEKIN	歐洲	廿三	太古
TOGARAN	歐洲	廿三	太古
PRES. WILSON	歐洲	廿三	太古
HUPSH	歐洲	廿三	太古
BOUGAINVILLE	歐洲	廿三	太古
RULYCHUS	歐洲	廿三	太古
FRANCIS DRAKE	歐洲	廿三	太古
LANCASHIRE	歐洲	廿三	太古
GUNHILD TORM	歐洲	廿三	太古
WERNER SKELBENDER	歐洲	廿三	太古
BLACK KNIGHT	歐洲	廿三	太古
BAIKAL	歐洲	廿三	太古
MEIYUSAN MARU	歐洲	廿三	太古
AMERICAN CHALLENGER	歐洲	廿三	太古
PHIL. CORREGIDOR	歐洲	廿三	太古
CLARA MAERSK	歐洲	廿三	太古
ELLEN BAKKE	歐洲	廿三	太古
STRAAT TOWA	歐洲	廿三	太古
IWATE MARU	歐洲	廿三	太古
HOLLANDS DUIN	歐洲	廿三	太古
PRES. TAFT	歐洲	廿三	太古
KARACHI	歐洲	廿三	太古

入口輪船預告

船名	由	日期	公司
PRES. GRANT	歐洲	廿三	太古
ARENA	歐洲	廿三	太古
LINDA JR	歐洲	廿三	太古
ACHUCISAN	歐洲	廿三	太古
NIKKOU NARU	歐洲	廿三	太古
GLENLYON	歐洲	廿三	太古
MADHUMATI	歐洲	廿三	太古
EXPORT ADVENTURER	歐洲	廿三	太古
PRES. ROOSEVELT	歐洲	廿三	太古
UNION FREEDOM	歐洲	廿三	太古
HOEGH DYKE	歐洲	廿三	太古
STAR ANTADES	歐洲	廿三	太古
PHIL. BEAL	歐洲	廿三	太古
KYUZUI MARU	歐洲	廿三	太古
KAMIE MARU	歐洲	廿三	太古
EDDIE KL	歐洲	廿三	太古
SANMEI MARU	歐洲	廿三	太古
ZAANKERK	歐洲	廿三	太古
ANKING	歐洲	廿三	太古
WATUDAMBO	歐洲	廿三	太古
APOLLONIA	歐洲	廿三	太古
EMMA BAKKE	歐洲	廿三	太古
CRNA GORA	歐洲	廿三	太古
TITURUM	歐洲	廿三	太古
PALVIA	歐洲	廿三	太古
IMANOLVERETT	歐洲	廿三	太古
AWAJISAN MARU	歐洲	廿三	太古
YAMATSURU MARU	歐洲	廿三	太古
EIKO MARU	歐洲	廿三	太古
HAIVANA MARU	歐洲	廿三	太古
M.M. DANT	歐洲	廿三	太古
CHEU HSING	歐洲	廿三	太古
LANCASHIRE	歐洲	廿三	太古
MEGARA	歐洲	廿三	太古
PRES. POLK	歐洲	廿三	太古
SHORYU MARU	歐洲	廿三	太古
HESSENSTEIN	歐洲	廿三	太古
ANNA K.	歐洲	廿三	太古
GOLDEN BEAR	歐洲	廿三	太古
ROSARIO	歐洲	廿三	太古
EASTERN STAP	歐洲	廿三	太古
CESARE DAMICO	歐洲	廿三	太古
KYOSHU MARU	歐洲	廿三	太古
HIMALAYA MARU	歐洲	廿三	太古
HALLBORG	歐洲	廿三	太古
SUNDA	歐洲	廿三	太古
SANT S MARU	歐洲	廿三	太古
KWANG TUNG	歐洲	廿三	太古
H.K. HONOUR	歐洲	廿三	太古
HUPSH	歐洲	廿三	太古
HALBORG	歐洲	廿三	太古
TIBODAS	歐洲	廿三	太古
SURABAYA MARU	歐洲	廿三	太古
HOUSHUN MARU	歐洲	廿三	太古
BOUGAINVILLE	歐洲	廿三	太古
PHIL. MAIL	歐洲	廿三	太古
CRITA MAERSK	歐洲	廿三	太古
HALLDIS	歐洲	廿三	太古
STAR ALCYONE	歐洲	廿三	太古
H.K. PRODUCER	歐洲	廿三	太古
KOKO MARU	歐洲	廿三	太古
CHEFO	歐洲	廿三	太古
ANSHUN	歐洲	廿三	太古
VISHVA PREM	歐洲	廿三	太古
BERDIKARIONE	歐洲	廿三	太古
PACIFIC TRISTAR	歐洲	廿三	太古
HUGHEVERETT	歐洲	廿三	太古
VIMINALE	歐洲	廿三	太古
TIBET	歐洲	廿三	太古
LAOS	歐洲	廿三	太古
DEGANIA	歐洲	廿三	太古
PRES. OSMENA	歐洲	廿三	太古
BENVALLA	歐洲	廿三	太古
PEKIN	歐洲	廿三	太古
MEIHO MARU	歐洲	廿三	太古
STR. FILI	歐洲	廿三	太古
TONAN MARU	歐洲	廿三	太古
ORION	歐洲	廿三	太古
NARASAN MARU	歐洲	廿三	太古
HAI MENG	歐洲	廿三	太古
YOSHINOSAN MARU	歐洲	廿三	太古
BAHADUR	歐洲	廿三	太古
MEIHO MARU	歐洲	廿三	太古
FRANCIS DRAKE	歐洲	廿三	太古
CYCLOPS	歐洲	廿三	太古
PIONEER CRUSADER	歐洲	廿三	太古
BURYLOCHUS	歐洲	廿三	太古
FERNLAND	歐洲	廿三	太古
DAIKO MARU	歐洲	廿三	太古
S.A. HUGUENOT	歐洲	廿三	太古
CHRISTIAN MAERSK	歐洲	廿三	太古
VIENNE	歐洲	廿三	太古
WERNER SEELERINDER	歐洲	廿三	太古
BAIKAL	歐洲	廿三	太古
GUNHILD TORM	歐洲	廿三	太古
RU YUNG	歐洲	廿三	太古
LANCASHIRE	歐洲	廿三	太古
PRES. WILSON	歐洲	廿三	太古
AMER. CHALLENGER	歐洲	廿三	太古
HAI HING	歐洲	廿三	太古
ELLEN BAKKE	歐洲	廿三	太古
ARANYA	歐洲	廿三	太古
GUNHILD TORM	歐洲	廿三	太古
MEIYUSAN MARU	歐洲	廿三	太古
STR. COOK	歐洲	廿三	太古
WERNBROOK	歐洲	廿三	太古
WASHINGTON	歐洲	廿三	太古
ORIENTAL HERO	歐洲	廿三	太古
PRES. TAFT	歐洲	廿三	太古
PIONEER MAIN	歐洲	廿三	太古
STAR ARCTURUS	歐洲	廿三	太古
AKIBASAN MARU	歐洲	廿三	太古
CHATWOOD	歐洲	廿三	太古
ONSHUN	歐洲	廿三	太古
STENTOR	歐洲	廿三	太古
PRES. MAGSAYSAY	歐洲	廿三	太古
JAPAN MAIL	歐洲	廿三	太古
BENTE BROVIG	歐洲	廿三	太古
PRES. WILSON	歐洲	廿三	太古
PIONEER MYTH	歐洲	廿三	太古
MITAKA MARU	歐洲	廿三	太古
GANGES MARU	歐洲	廿三	太古
SANSHO MARU	歐洲	廿三	太古
ITALY MARU	歐洲	廿三	太古
TSUNESHIMA MARU	歐洲	廿三	太古
BETA MARU	歐洲	廿三	太古
ISE MARU	歐洲	廿三	太古
BENLOMOND	歐洲	廿三	太古
CALIFORNIA	歐洲	廿三	太古
HAI HING	歐洲	廿三	太古
TAGATAY	歐洲	廿三	太古
EXPORT BUYER	歐洲	廿三	太古
EXPORSHIRE	歐洲	廿三	太古
CHINKOA	歐洲	廿三	太古
STENTOR	歐洲	廿三	太古
AWATA MARU	歐洲	廿三	太古
HBIYO MARU	歐洲	廿三	太古

重慶難因年去管儘 餘點四之分百長增

【本報訊】重慶市旅遊協會主席利孝和，昨（廿）日下午，在旅遊協會年會上，向全體會員及嘉賓，發表了關於重慶旅遊業發展之重要報告。利主席在報告中，回顧了過去一年來，重慶旅遊業之發展，並對未來之發展，充滿信心。他指出，重慶旅遊業之發展，已進入了一個新的階段，未來之增長率，將是不可思議的。利主席呼籲政府，應全力支持旅遊業之發展，並提供必要之設施，以吸引遊客。他認為，政府應在旅遊業之發展中，扮演一個積極的角色，並提供必要之支持。利主席在報告中，還提到，重慶旅遊業之發展，已吸引了大量的遊客，並為重慶帶來了巨大的經濟效益。他認為，重慶旅遊業之發展，已成為重慶經濟之重要支柱之一。利主席在報告中，還提到，重慶旅遊業之發展，已吸引了大量的投資，並為重慶帶來了巨大的經濟效益。他認為，重慶旅遊業之發展，已成為重慶經濟之重要支柱之一。

旅遊協會發表年報指出 需要厘定全面計劃

【本報訊】香港旅遊協會主席利孝和，昨（廿）日下午，在旅遊協會年會上，向全體會員及嘉賓，發表了關於香港旅遊業發展之重要報告。利主席在報告中，回顧了過去一年來，香港旅遊業之發展，並對未來之發展，充滿信心。他指出，香港旅遊業之發展，已進入了一個新的階段，未來之增長率，將是不可思議的。利主席呼籲政府，應全力支持旅遊業之發展，並提供必要之設施，以吸引遊客。他認為，政府應在旅遊業之發展中，扮演一個積極的角色，並提供必要之支持。利主席在報告中，還提到，香港旅遊業之發展，已吸引了大量的遊客，並為香港帶來了巨大的經濟效益。他認為，香港旅遊業之發展，已成為香港經濟之重要支柱之一。利主席在報告中，還提到，香港旅遊業之發展，已吸引了大量的投資，並為香港帶來了巨大的經濟效益。他認為，香港旅遊業之發展，已成為香港經濟之重要支柱之一。

MAERSK LINE

利達馬士基
約翰馬士基
高華天
直往：香港、上海、日本、歐洲、澳洲、南美洲、非洲、印度、東南亞等。

太古輪船公司

利達馬士基
約翰馬士基
高華天
直往：香港、上海、日本、歐洲、澳洲、南美洲、非洲、印度、東南亞等。

和怡輪船公司

利達馬士基
約翰馬士基
高華天
直往：香港、上海、日本、歐洲、澳洲、南美洲、非洲、印度、東南亞等。

山里丸

利達馬士基
約翰馬士基
高華天
直往：香港、上海、日本、歐洲、澳洲、南美洲、非洲、印度、東南亞等。

賀茂春丸

利達馬士基
約翰馬士基
高華天
直往：香港、上海、日本、歐洲、澳洲、南美洲、非洲、印度、東南亞等。

太平洋定期班

利達馬士基
約翰馬士基
高華天
直往：香港、上海、日本、歐洲、澳洲、南美洲、非洲、印度、東南亞等。

奧士文納總統輪

利達馬士基
約翰馬士基
高華天
直往：香港、上海、日本、歐洲、澳洲、南美洲、非洲、印度、東南亞等。

麥賽總統輪

利達馬士基
約翰馬士基
高華天
直往：香港、上海、日本、歐洲、澳洲、南美洲、非洲、印度、東南亞等。

唐安尼輪

利達馬士基
約翰馬士基
高華天
直往：香港、上海、日本、歐洲、澳洲、南美洲、非洲、印度、東南亞等。

羅哈士總統輪

利達馬士基
約翰馬士基
高華天
直往：香港、上海、日本、歐洲、澳洲、南美洲、非洲、印度、東南亞等。

出口輪船預告

船名	往	日期	公司
BENALBAOCH	歐洲	廿三	太古
ITALY MARU	歐洲	廿三	太古
PRIAM	歐洲	廿三	太古
SUMIDA MARU	歐洲	廿三	太古
KOSUMI MARU	歐洲	廿三	太古
DALNIT	歐洲	廿三	太古

工人世界



暴雨中街工要穀

小販攤檔連帳多被推毀

山上木屋工人提心吊膽

風雨交加無法營業

建築工友不能開工

風後苦了清潔工友

風姐雪麗來得快

業結班訓幹總工

理辦助協港抵日由郎一戶瀨

風姐雪麗來得快

工友風雨中來去

業結班訓幹總工

理辦助協港抵日由郎一戶瀨

風姐雪麗來得快

工友風雨中來去

業結班訓幹總工

理辦助協港抵日由郎一戶瀨

上午八時，我們從... 暴雨來臨時，街上行人紛紛避雨，小販們也紛紛收攤。山上的木屋工人們更是提心吊膽，擔心房屋會倒塌。

建築工友們在風雨中無法開工，他們紛紛回家避雨。風雨交加，街道一片狼藉，清潔工友們在風後苦不堪言。

風姐雪麗來得快，工友們在風雨中來去匆匆。總幹事班結業，理辦助協港抵日由郎一戶瀨。

風雨交加，無法營業。建築工友們在風雨中無法開工，他們紛紛回家避雨。風雨交加，街道一片狼藉，清潔工友們在風後苦不堪言。

風後苦了清潔工友。風姐雪麗來得快，工友們在風雨中來去匆匆。總幹事班結業，理辦助協港抵日由郎一戶瀨。

業結班訓幹總工。理辦助協港抵日由郎一戶瀨。風姐雪麗來得快，工友們在風雨中來去匆匆。

風姐雪麗來得快。工友們在風雨中來去匆匆。總幹事班結業，理辦助協港抵日由郎一戶瀨。

業結班訓幹總工。理辦助協港抵日由郎一戶瀨。風姐雪麗來得快，工友們在風雨中來去匆匆。

風姐雪麗來得快。工友們在風雨中來去匆匆。總幹事班結業，理辦助協港抵日由郎一戶瀨。

業結班訓幹總工。理辦助協港抵日由郎一戶瀨。風姐雪麗來得快，工友們在風雨中來去匆匆。

車輛及時檢查

司機小心駕駛

工友提供意見

促進交通安全

各方兼顧

彼此便利

風雨過後

工人工作恢復正常

風雨過後

工人工作恢復正常

風雨過後

工人工作恢復正常

風雨過後

工人工作恢復正常

風雨過後

工人工作恢復正常

風雨過後

工人工作恢復正常

風雨過後

工人工作恢復正常

風雨過後

工人工作恢復正常

風雨過後，街道恢復了往日的繁忙。工人們紛紛返回工作崗位，開始了新一天的工作。

風雨過後

工人工作恢復正常

風雨過後，街道恢復了往日的繁忙。工人們紛紛返回工作崗位，開始了新一天的工作。

風雨過後

工人工作恢復正常

風雨過後，街道恢復了往日的繁忙。工人們紛紛返回工作崗位，開始了新一天的工作。

風雨過後

工人工作恢復正常

風雨過後，街道恢復了往日的繁忙。工人們紛紛返回工作崗位，開始了新一天的工作。

風雨過後

工人工作恢復正常

風雨過後，街道恢復了往日的繁忙。工人們紛紛返回工作崗位，開始了新一天的工作。

風雨過後

工人工作恢復正常

風雨過後，街道恢復了往日的繁忙。工人們紛紛返回工作崗位，開始了新一天的工作。

風雨過後

工人工作恢復正常

風雨過後，街道恢復了往日的繁忙。工人們紛紛返回工作崗位，開始了新一天的工作。

風雨過後

工人工作恢復正常

風雨過後，街道恢復了往日的繁忙。工人們紛紛返回工作崗位，開始了新一天的工作。

風雨過後

工人工作恢復正常

風雨過後，街道恢復了往日的繁忙。工人們紛紛返回工作崗位，開始了新一天的工作。

風雨過後

工人工作恢復正常

風雨過後，街道恢復了往日的繁忙。工人們紛紛返回工作崗位，開始了新一天的工作。

線衫

廠造織生大

線衫，舒適、耐穿，是您衣櫃中的必備品。各大百貨公司均有代售。

線衫

廠造織生大

線衫，舒適、耐穿，是您衣櫃中的必備品。各大百貨公司均有代售。

線衫

廠造織生大

線衫，舒適、耐穿，是您衣櫃中的必備品。各大百貨公司均有代售。

線衫

廠造織生大

線衫，舒適、耐穿，是您衣櫃中的必備品。各大百貨公司均有代售。

線衫

廠造織生大

線衫，舒適、耐穿，是您衣櫃中的必備品。各大百貨公司均有代售。

線衫

廠造織生大

線衫，舒適、耐穿，是您衣櫃中的必備品。各大百貨公司均有代售。

線衫

廠造織生大

線衫，舒適、耐穿，是您衣櫃中的必備品。各大百貨公司均有代售。

線衫

廠造織生大

線衫，舒適、耐穿，是您衣櫃中的必備品。各大百貨公司均有代售。

線衫

廠造織生大

線衫，舒適、耐穿，是您衣櫃中的必備品。各大百貨公司均有代售。

線衫

廠造織生大

線衫，舒適、耐穿，是您衣櫃中的必備品。各大百貨公司均有代售。

電影

今日放映

《初戀》、《夏日》、《風雨過後》等精彩影片，不容錯過。

電影

今日放映

《初戀》、《夏日》、《風雨過後》等精彩影片，不容錯過。

電影

今日放映

《初戀》、《夏日》、《風雨過後》等精彩影片，不容錯過。

電影

今日放映

《初戀》、《夏日》、《風雨過後》等精彩影片，不容錯過。

電影

今日放映

《初戀》、《夏日》、《風雨過後》等精彩影片，不容錯過。

電影

今日放映

《初戀》、《夏日》、《風雨過後》等精彩影片，不容錯過。

電影

今日放映

《初戀》、《夏日》、《風雨過後》等精彩影片，不容錯過。

電影

今日放映

《初戀》、《夏日》、《風雨過後》等精彩影片，不容錯過。

電影

今日放映

《初戀》、《夏日》、《風雨過後》等精彩影片，不容錯過。

電影

今日放映

《初戀》、《夏日》、《風雨過後》等精彩影片，不容錯過。

智慧出版社主編

新數學入門

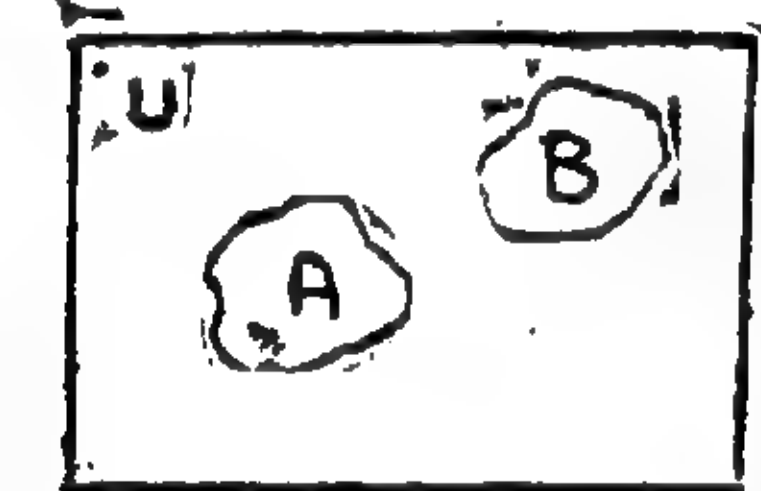
第一章 集合

(1) 尤拉圖形 范恩圖解 溫氏圖解法 或游動圖 (EULER CIRCLES, VENN DIAGRAMS)

一個集合或兩個集合除了可以用以上幾種中所提到的方法表示之外，還可以利用畫圖的方法表示。這種方法我們稱之為溫氏圖解法。

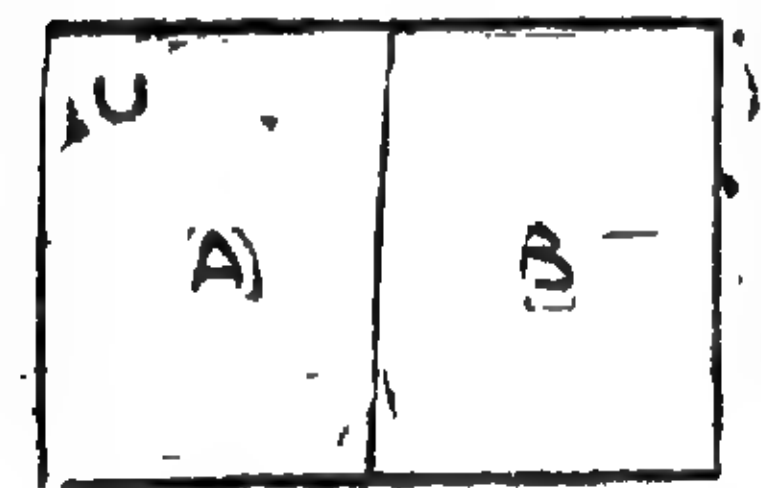
這種方法是由約翰·范恩 (JOHN VENN, 1834-1923) 所採用。他以一長方形去代表這集合內的面積，就是該集合之基集，而且他以一些閉合了的曲線 (CLOSED CURVES) 去代表那個基集中的子集。這種表示的方法令人很容易看出這集合與各子集間的關係。

如果在一基集中取出兩個子集，它們會發生一些什麼情形和關係呢？用溫氏圖一看就可明白。



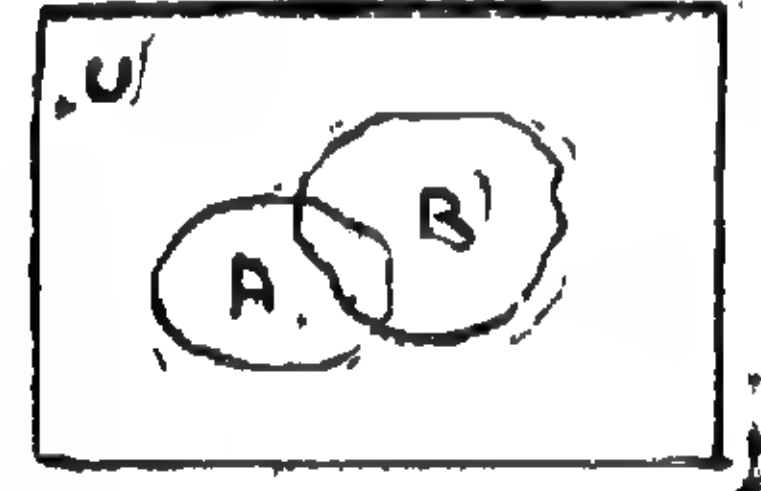
第一種情形

- ① 除 A、B 二集合外，這基集還有一些其他元素。
- ② A、B 二集合沒有公共元素。



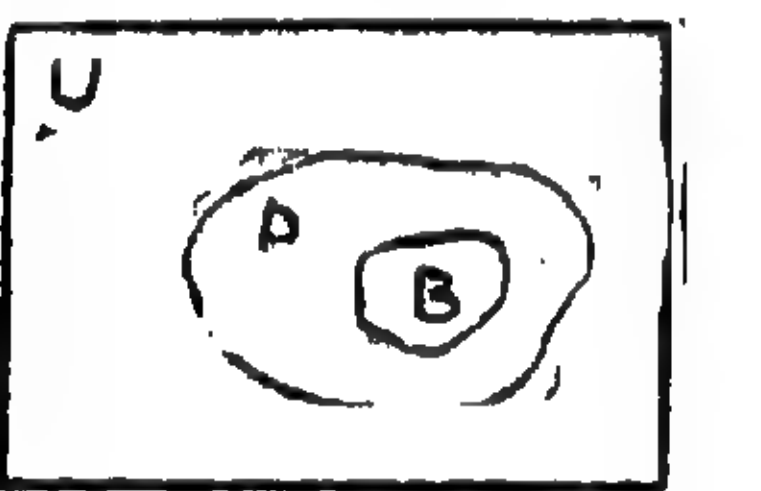
第二種情形

- ① 這基集的所有元素都在 A 或 B 中。
- ② A、B 二集合沒有公共元素。



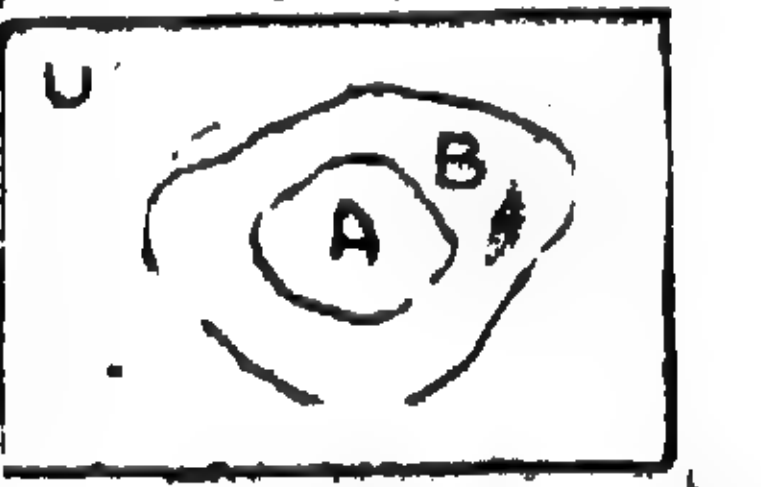
第三種情形

- ① A 集和 B 集有公共部分。
- ② A 集不是 B 集的子集。
- ③ B 集也不是 A 集的子集。



第四種情形

- ① B 集的所有元素都在 A 集中，所以 B 集是 A 集的子集。

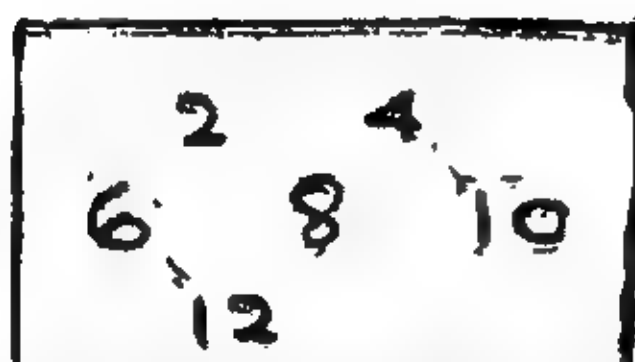


第五種情形

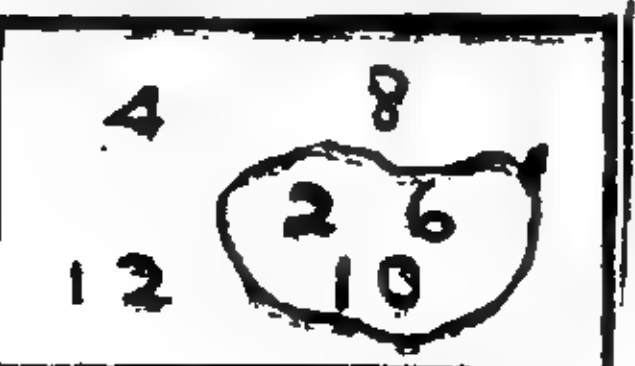
- ① 這圖形和第四種情形相同，A 集是 B 集的子集。

溫氏圖解法的比較

$U = \{2, 4, 6, 8, 10, 12\}$

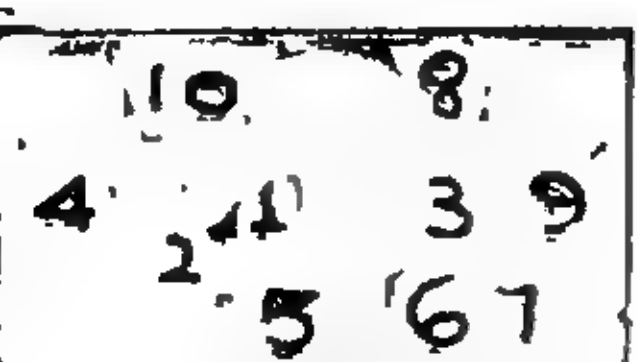


$A = \{2, 4, 6, 8, 10\}$



這樣顯而易見 $A \subset U$

$E = \{1, 2, 3, 4, 5\}$



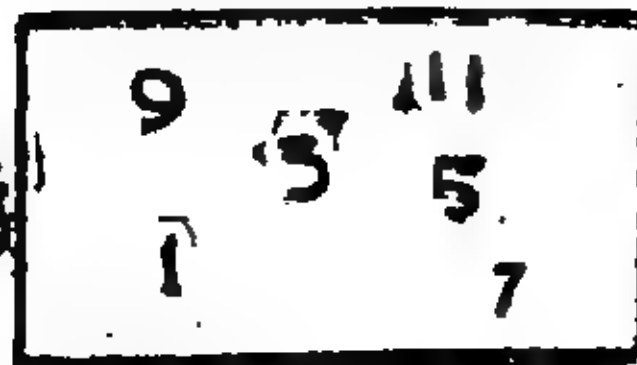
$N = \{1, 2, 4, 6, 8, 10\}$



$N \subset E$

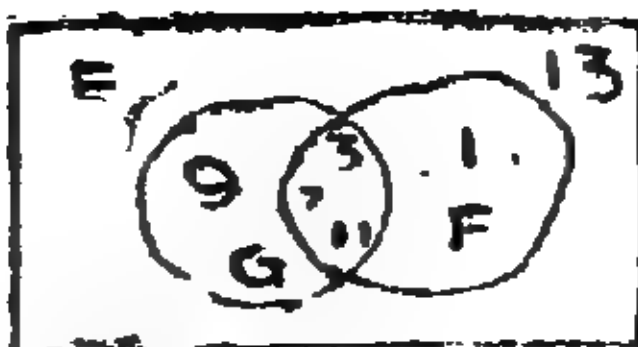
(2) 交集 (INTERSECTION OF 2 SETS)

$F = \{1, 3, 5, 7, 9, 11\}$



$F = \{1, 3, 5, 7, 9, 11\}$

$G = \{1, 11, 13, 17, 19\}$

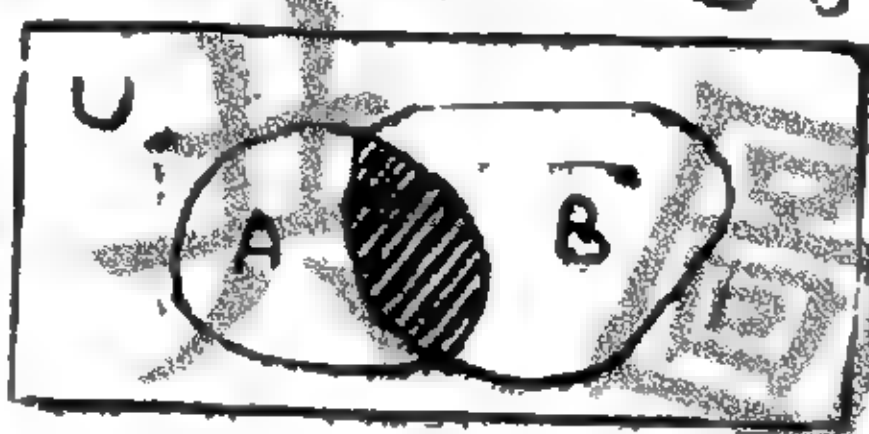


從溫氏圖中，可以清楚地看出 3, 7, 11 三個元素同時屬於 F 集及 G 集。我們稱 {3, 7, 11} 這一個集合為 F 集及 G 集的交集。

交集：兩集 A 和 B 的交集就是包含了同時屬於兩個集合的元素的集合。

F 集和 G 集的交集 = {3, 7, 11}。交集的符號是 \cap ，像一頂帽子似的形狀。我們把 F 集與 G 集的交集寫成 $F \cap G$ ，讀作 F 交集 G。或 F、G 的交集。以上的情形可以寫成 $F \cap G = \{3, 7, 11\}$ 。

在溫氏圖解法中，兩集的交集就是在兩個圖形相交的地方。如在這集中有 A、B 二集，則他們的交集就是下圖有陰影的地方。



用數學語言說不難

$A \cap B = \{x \mid x \in A \text{ 而 } x \in B\}$

習題

試以溫氏圖去代表以下各集合

① $U = \{9, 4, 3, 6, 7, 8\}$

$A = \{4, 6, 9\}$

② $U = \{六年級同學\}$

$X = \{六年級同學\}$

③ $U = \{某校學生\}$

$A = \{該校籃球隊員\}$

$B = \{該校足球隊員\}$

$C = \{x \mid x \text{ 是一個籃球隊員而又是足球隊員}\}$

用溫氏圖表示出 C 集並代表其他各集。

④ $U = \{x \mid x \text{ 是一朵花}\}$

$H = \{x \mid x \text{ 是一朵帶有紅色的花}\}$

$K = \{y \mid y \text{ 是一朵帶有紫色的花}\}$

$R = \{m \mid m \text{ 是一朵有玉片花瓣的花}\}$

$Q = \{r \mid r \text{ 是一朵既黃而又紅的花}\}$

$S = \{s \mid s \text{ 是一朵五瓣的黃色花}\}$

$T = \{t \mid t \text{ 是一朵五瓣的紅色花}\}$

$W = \{w \mid w \text{ 是一朵五瓣的兩面又帶有黃和紅色的花}\}$

習題

三集用溫氏圖表示

第一種情形

(1) ② $U = \{1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9\}$

③ $U = \{孫中山, 華國鋒\}$

④ $U = \{0, b, c, d, e, f, p, q, r, s\}$

⑤ $U = \{x \mid x \text{ 是一匹馬}\}$

(2) ① $M = \{5, 7, 9\}$

試以 $W = \{1, 3, 5\}$

$Y = \{9\}$

$K = \{5, 9\}$

$N = \emptyset$

則 $X \subset M, Y \subset M$

$K \subset M, N \subset \emptyset$

英文文法修辭

Lesson 40

Direct and Indirect Speech (1)

(直接語法和間接語法)

There are two ways of reporting what another person has said: (直接語法和間接語法)

(a) To quote the exact words of the speaker:

She said, "I finished my work yesterday."

This is called Direct Speech. (直接語法，一字不漏地將說話者的話寫下)

(b) To give an account of what another person has said:

She said that she finished her work the day before.

This is called Indirect Speech. (間接語法，將說話者的話，用簡潔式寫出)

Examine the following sentences:

1. Mr. Wong said, "I am a teacher." (Direct)

2. Mr. Wong said that he was a teacher. (Indirect)

In Direct Speech we use inverted commas to mark off the exact words of the speaker; in Indirect Speech we do not. (直接語法我們用引號將說話者的話分開，間接語法則沒有)

In changing the above Direct Speech into Indirect Speech the following changes have been made: (上面的句子把直接語法變成間接語法，有下面的轉變)

(a) The Conjunction, that, has been used before the Indirect statement.

(b) The Pronoun, I, is changed to me.

(c) The verb, am, is changed to was.

Some rules for changing Direct Speech into Indirect Speech: (以下是一些轉變的規則)

(1) Simple Present Tense is changed to Simple Past Tense.

Examples:

He said, "I am a tall boy." (Direct)

He said that he was a tall boy. (Indirect)

(2) Present Continuous Tense is changed to Past Continuous Tense.

Example:

He said, "I am reading a story book." (Direct)

He said that he was reading a story book. (Indirect)

(3) Present Perfect Tense is changed to Past Perfect Tense.

Example:

She said, "I have finished the work." (Direct)

She said that she had finished the work. (Indirect)

(4) Pronouns and Possessive Adjective, of the first and second persons, are changed to the third person.

Example:

He said, "I am very tired." (Direct)

He said that he was very tired. (Indirect)

She said to the child, "I shall go with your mother." (Direct)

She said to the child that she would go with his mother. (Indirect)

Answers to Exercise 43

(a) Open Conditional, (b) Present Subjunctive Conditional, (c) Present Subjunctive Conditional, (d) Present Subjunctive Conditional, (e) Past Subjunctive Conditional, (f) Present Subjunctive Conditional, (g) Present Subjunctive Conditional, (h) Past Subjunctive Conditional, (i) Open Conditional, (j) Present Subjunctive Conditional

(5) $P = \{白馬, 紅馬, 灰馬\}$

(如以 $Q = \{白馬\}$

$R = \{紅馬\}$

$S = \{灰馬\}$

$T = \{白馬, 紅馬\}$

$V = \{白馬, 灰馬\}$

$K = \{紅馬, 灰馬\}$

$W = \emptyset$

$Z = \{白馬, 紅馬, 灰馬\}$

(則 $Q \subset P, R \subset P$

$S \subset P, T \subset P$

$V \subset P, K \subset P$

$Z \subset P, W \subset \emptyset$

大世界
獻映大天
姊妹花
主演：伊士曼、高麗、三原、實木
同胞三兄弟、難過美人關、招片絕奇

全綫齊滿
錯點鴛鴦
主演：史拉蒂、田馬、齊綫
全部七彩、月媚花、春心動、少女趣、風流瀟灑、妙手極、補情天！

雙女情歌
主演：李麗、王鳳、李麗、王鳳
映續院六天今

刀神
主演：李麗、王鳳
映續院六天今

大馬路
主演：張翼、陳浩、江牧、張翼
全綫爆棚、聲勢浩大

天長地久
主演：羅倫斯、特七、透蘭
狂滿第二週映

風流保鏢
主演：李麗、王鳳
下期映：刺香、動心

畢業生
主演：羅倫斯、特七、透蘭
THE GRADUATE

THE MAGIC SWORDS
主演：李麗、王鳳
映續院六天今

英雄虎膽
主演：李麗、王鳳
映續院六天今

美人窩
主演：李麗、王鳳
映續院六天今

Gun for San Sebastian
主演：李麗、王鳳
映續院六天今

電台一週



期三三六第

龍翔劇團暨市局合辦
流行歌唱及演出粵劇

本月廿晚在石排灣新球場舉行

【本報訊】龍翔劇團與市局合辦之流行歌唱及粵劇演出，將於本月廿晚（星期五）晚八時，在石排灣新球場舉行。屆時將有龍翔劇團之粵劇演出，及市局之流行歌唱。此項演出，旨在推廣粵劇及流行音樂，並為市民提供娛樂。龍翔劇團之粵劇演出，將由名伶演出，包括《金玉奴》、《紅鬃烈馬》等。市局之流行歌唱，則將由多位知名歌手演出，包括《愛人同志》、《愛人同志》等。此項演出，預計將吸引大量觀眾前往觀看。

長篇廣播劇
播出白雲記

播晚明

【本報訊】長篇廣播劇《白雲記》，將於明日（星期六）晚八時，在長篇廣播劇部播出。此劇由多位知名演員演出，包括《白雲記》、《白雲記》等。此項演出，旨在推廣粵劇及廣播劇，並為市民提供娛樂。《白雲記》是長篇廣播劇部之代表作之一，由多位知名演員演出，包括《白雲記》、《白雲記》等。此項演出，預計將吸引大量觀眾前往觀看。

「知多一點點」說香港

人口統計的有趣數字

【本報訊】「知多一點點」節目，將於明日（星期六）晚八時，在長篇廣播劇部播出。此節目由多位知名演員演出，包括《白雲記》、《白雲記》等。此項演出，旨在推廣粵劇及廣播劇，並為市民提供娛樂。《白雲記》是長篇廣播劇部之代表作之一，由多位知名演員演出，包括《白雲記》、《白雲記》等。此項演出，預計將吸引大量觀眾前往觀看。

龍翔劇團在石湖塘
粵劇晚會招待坊眾

花

【本報訊】龍翔劇團將於明日（星期六）晚八時，在石湖塘舉行粵劇晚會，招待坊眾。此項演出，旨在推廣粵劇及廣播劇，並為市民提供娛樂。《白雲記》是長篇廣播劇部之代表作之一，由多位知名演員演出，包括《白雲記》、《白雲記》等。此項演出，預計將吸引大量觀眾前往觀看。



期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

期三三六第

